

**Miele**

Качественная обработка инструментов в поликлиниках и больницах  
Автоматы для мойки и дезинфекции

**Miele Professional. Immer Besser.**



# Системный подход Miele Professional

Отличное решение для поликлиник и больниц



При разработке решений для обработки медицинских инструментов Miele Professional всегда поддерживает очень тесное сотрудничество как со специалистами в этой области, так и с известными производителями инструментов. Результатом такого доверительного и инновационного сотрудничества является создание оборудования и разработка методов подготовки, отвечающих самым взыскательным требованиям, предъявляемым к любому виду инструментов.

## Качество

Ваши пациенты доверяют вашему профессионализму, а вы можете довериться проверенному качеству компании Miele! Совершенный технический дизайн и высококачественные материалы подтверждают первоклассную репутацию продукции Miele Professional для поликлиник и больниц. Она оправдана качеством обслуживания, за которое фирма Miele получила бесчисленное количество наград на протяжении многих лет.

## Производительность

Автоматы для мойки и дезинфекции Miele Professional выдерживают большую нагрузку и пригодны для ежедневной эксплуатации в больницах. Обладая высокой эффективностью, разнообразным вспомогательным оборудованием и инновационными технологиями, они обеспечивают великолепный результат и быстрый оборот инструментов, в том числе и в специальных случаях применения. Это гарантирует, что дорогостоящие инструменты будут готовы для повторного использования в самое короткое время.

## Эффективность

Исключительно высокая производительность обеспечивает большие эксплуатационные преимущества: оборудование компании Miele Professional работает быстро, основательно, экономично. Благодаря высокому качеству затраты на техническое обслуживание сведены к минимуму, ресурс оборудования очень высок, что позволяет быстро окупить капитальные вложения. Экономный расход воды и химикатов существенно снижает эксплуатационные расходы.



Оборудованию Miele Professional присущи высокая производительность и надлежащее качество. Высококачественная техника, ежедневно оправдывающая ожидания специалистов, заслужила большое доверие профессионалов: 97% всех клиентов\* нашей компании снова приобретают оборудование марки Miele Professional.

#### Надёжность

Являясь семейным предприятием вот уже в четвертом поколении, компания Miele действует сегодня, как и всегда, с чувством большой ответственности за выпускаемую продукцию и инновационные технологии, за наших сотрудников и коммерческих партнеров, за сохранение природных ресурсов.

- Устойчивое и последовательное развитие долговечной продукции высокого качества
- Высококачественное оборудование «Сделано в Германии»
- Дизайн оборудования, отличающийся высокой эргономикой и функциональностью
- Всеобъемлющие системные решения «из одних рук»
- Низкие эксплуатационные расходы на протяжении всего срока службы
- Высокоразвитая сеть профессионального сервисного обслуживания

**50**  
YEARS Medical Technology

\* Опрос, проведенный независимым институтом Mercuri International



# Инновационные программы МОЙКИ

Только у Miele Professional

## **Vario TD**

Метод Vario TD можно рассматривать как основную программу для повседневной мойки и дезинфекции инструментов, обеспечивающую качественное удаление протеиновых загрязнений (кровь, секрет) с инструментов, без особого уровня сложности. Термическая дезинфекция производится при температуре > 90°C в течение 5 минут. Для защиты инструментов окончательное ополаскивание выполняется деминерализованной водой без поверхностно-активных веществ. Программы для машин нового поколения были специально разработаны с учетом их применения в самых различных областях. Сюда относятся специальные циклы мойки для ЛОР-, МИХ-инструментов, гинекологии и стоматологических инструментов.

**VARIOTD**

## **Oxivario**

Специальная программа для инструментов, классифицированных согласно директивам института им. Р. Коха RKI как критичные, например, инструменты, используемые в травматологической хирургии, а также высокочастотной хирургии.

**OXIVARIO**

## **Orthovario**

Специальная программа для ортопедических инструментов, включая моторные системы и другие медицинские изделия из алюминия.

**ORTHOVARIO**

## **Robotvario**

Инновационная система, включающая в себя специально разработанную тележку для загрузки роботического инструмента, специализированную программу, специально разработанные мощные средства для безопасной и экономичной обработки.

**ROBOTVARIO**



# Рекомендовано

ведущими производителями инструментов,  
доверяющих Miele

## Рекомендации

Miele Professional выступает за безопасную и гигиеничную обработку инструментов, одновременно обеспечивая максимальную совместимость материалов и сохранение их ценности. По этой причине ведущие производители инструментов рекомендуют обрабатывать инструменты с помощью систем Miele уже на протяжении многих лет.

**AESCULAP®**

Программа Miele ORTHOVARIO одобрена для обработки современных моторных систем Aesculap.

**Geuder®**  
Precision made in Germany

Рекомендация по обработке офтальмологических инструментов с помощью системы Miele.

**STORZ**  
KARL STORZ — ENDOSKOPE

Программа обработки Miele OXIVARIO PLUS одобрена для предотвращения ятрогенного распространения болезни Крейцфельда-Якоба

**RICHARD WOLF** 

spirit of excellence

Щадящая обработка инструментов с применением процессов VARIO TD и OXIVARIO.

**INTUITIVE**  
SURGICAL®

Получено разрешение на обработку роботизированных инструментов с использованием системы Miele ROBOTVARIO.

**KAVO**

Dental Excellence

Рекомендация по обработке стоматологического инструмента с применением процессов Vario TD

**W&H**

Рекомендация по обработке стоматологического инструмента





# Автоматы для мойки и дезинфекции

PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD

На протяжении более пяти десятилетий деятельность Miele Professional характеризуется инновационными достижениями в сфере эффективной и бережной обработки инструментов в больницах и операционных. Разработанные для децентрализованной обработки инструментов, автоматы для мойки и дезинфекции Miele Professional PG 8582, PG 8592 и PG 8582 CD имеют дополнительные преимущества: улучшенную производительность мойки, улучшенную безопасность процесса и большую экономическую эффективность.



## Содержание

### PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD

Ключевые особенности .....	9
Обзор моделей машин .....	12
Инновационная система загрузочных тележек .....	15
Обзор верхних и нижних корзин, тележек для загрузки .....	24
Принадлежности.....	26

### PG 8536

Ключевые особенности .....	31
Обзор моделей машин .....	36
Обзор верхних и нижних корзин, тележек для загрузки, вставок.....	38
Принадлежности.....	54

<b>Обработка стоматологического инструмента .....</b>	<b>63</b>
---	-----------

<b>Сервис Miele Professional .....</b>	<b>70</b>
--	-----------

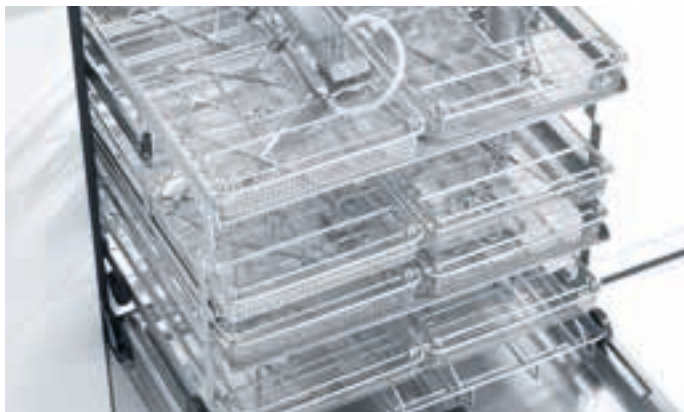




# Ключевые особенности

PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD

Автоматы для мойки и дезинфекции Miele Professional позволяют безопасно и бесперебойно проводить мойку и дезинфекцию инструментов, используемых терапевтами и хирургами, с повторяемым результатом. Используемый подход выражается в особой деликатности по отношению к материалам. Ведущие производители инструментов, такие как Aescular и Geuder, рекомендуют обрабатывать инструменты с помощью моечных машин Miele Professional уже на протяжении многих лет.



## Увеличенная производительность

- Инновационный насос со встроенными нагревательными элементами обеспечивает экономию времени и высокие стандарты эффективности
- Специально разработанные коромысла-распылители с изменённым дизайном сопла и расположением форсунок обеспечивают полное покрытие распыления
- Оптимизированный водяной контур и значительное повышение давления насоса гарантируют тщательную и безопасную обработку полых инструментов
- 8 сетчатых DIN лотков теперь могут быть обработаны за один цикл (ёмкость увеличена на 100% по сравнению с предыдущими сериями)



## Повышенная эффективность

- Новые программы для конкретных случаев применения
- Циркуляционный насос с регулируемым числом оборотов для создания оптимального давления мойки на всех этапах программы
- Экономичная и безопасная обработка даже самых сложных инструментов с использованием новой центральной системы фильтрации
- Низкие эксплуатационные расходы и высокая долговечность благодаря превосходным материалам и качеству изготовления



## Повышенная безопасность

- Многоступенчатая система фильтрации очень эффективна при удалении твёрдых частиц загрязнений из циркулируемой воды
- Центральный фильтр с большой поверхностью в верхней корзине или загрузочной тележке гарантирует оптимальную защиту от засорения полых офтальмологических и стоматологических инструментов с узким просветом
- Превосходство в обработке достигается за счет тщательного контроля давления распыления и вращения коромысел, что позволяет предотвратить снижение циркуляционного давления и немедленно устранить неисправность
- Контроль системы проводимости обеспечивает необходимое качество воды при ополаскивании

# Ключевые особенности

PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



## Конструкция и концепция управления

- Современная конструкция и интуитивно понятное управление делают использование автоматов для мойки и дезинфекции чрезвычайно простым в повседневной жизни медицинских учреждений
- Новая система управления является центральным элементом конструкции и представляет собой интеллектуальную комбинацию дверной ручки и панели управления. Отличительная черта нового управления – сплошная поверхность из нержавеющей стали с сенсорными кнопками
- Наклонная панель управления делает считывание информации более удобным
- 3-х строчный дисплей для незакодированного текста и интуитивно понятное управление
- Программы для простоты обслуживания всех видов медицинского инструмента, а также свободное место в памяти для индивидуальных программ клиента
- Свободно программируемые кнопки прямого доступа и индивидуально выбираемые названия программ для решения повседневных задач
- Абсолютно плоская панель управления позволяет чрезвычайно легко чистить ее поверхность



## Эргономичность

- Легкодоступная емкость для соли, расположенная в дверце, и функция автоматического закрывания AutoClose облегчают выполнение рабочих операций
- В запатентованной емкости для соли, расположенной в дверце, помещается около 2 кг соли. Для заполнения емкости нет необходимости нагибаться, это можно сделать стоя. Кроме того, для того чтобы добраться до емкости для соли, не нужно извлекать корзины и тележку
- Функция автоматического закрывания AutoClose: достаточно небольшого контакта между дверцей и устройством, и дверца автоматически закрывается. Благодаря этому моечная камера надежно закрывается при минимальном усилии



## Высокоэффективная система сушки

- EcoDry: По окончании программы дверца автомата PG 8582 открывается благодаря функции автоматического открывания AutoOpen, как только температура внутри моечной камеры опускается ниже 70 °С. Благодаря этому остаточная влажность легко удаляется из моечной камеры и медицинский инструмент сохнет быстрее
- Система сушки горячим воздухом DryPlus автоматов PG 8592/PG 8582 CD является оптимальным решением при обработке полого инструмента сложной формы. Предварительно включенный HEPA-фильтр класса H13/H14 способствует предотвращению поступления взвешенных частиц из воздуха в помещение. Доступ к фильтру производится через крышку в передней части основания (PG 8592) или через выдвижной отсек (PG 8582 CD)



#### Гигиеничная моечная камера

- Полностью переработанная моечная камера новых автоматов для мойки и дезинфекции позволяет добиться более высокой производительности в сочетании с превосходной гигиеной и чистотой анализа
- Моечная камера, сваренная посредством лазерной технологии без зазоров, с особо гладкими швами, позволяющими предотвратить отложение загрязнений
- Отсутствие нагревательных элементов в моечной камере устраняет другую возможность образования отложений и опасность того, что выпавшие из корзин пластиковые части смогут оплавиться
- Увеличенный объем моечной камеры повышает производительность за один цикл (например, 8 сетчатых DIN лотков или 42 гинекологических зеркала)



#### Подсоединение корзин с задней стенки моечной камеры

- Новый тип подсоединения верхних и нижних корзин, а также загрузочных тележек с задней стенки моечной камеры обеспечивает точную подачу воды и воздуха для сушки с экономичным расходом ресурсов
- Более короткие пути подачи воды сокращают потери давления и температуры
- Автоматическая блокировка клапанов при отсутствии загрузки гарантирует неизменно высокий уровень давления мойки
- Использование подсоединения корзин для подачи воды и горячего воздуха для сушки внутренних поверхностей обрабатываемых изделий



#### Улучшенные коромысла-распылители

- Новая концепция коромысел-распылителей продолжает совершенствование коромысел предыдущего модельного ряда и обеспечивает высочайший уровень надежности в процессе обработки
- Различные типы сопел для удаления сильных загрязнений и равномерного мытья инструментов
- Отсутствие отклонений водяной струи благодаря особой конструкции коромысел-распылителей
- Небольшой расход воды за цикл при улучшенном качестве мойки



#### Надежность за счет контроля

- Новые автоматы для мойки и дезинфекции оснащены системой контроля давления струи и вращения коромысел, а также, в зависимости от модели, системой контроля проводимости воды. Данная усовершенствованная сенсорная техника в значительной степени способствует надежности обработки
- Блокировка коромысла загружаемыми изделиями моментально распознается
- Определяется снижение уровня давления мойки, например, из-за чрезмерного пенообразования в моечной камере
- Определяется отклонение от требуемого значения проводимости воды при ополаскивании
- Благодаря сенсорам машины моментально определяются отклонения от заданных параметров программы, что позволяет оператору произвести заблаговременное устранение ошибки

# Обзор машин

PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



Автоматы для мойки и дезинфекции (слева направо)	PG 8582	PG 8592	PG 8582 CD
Ширина	600	600	900
Установка под столешницу, высота, глубина [мм]	820, 600	820, 600	820, 600
Отдельно стоящий прибор, высота, глубина [мм]	835, 600	835, 600	835, 700**
Минимальное время выполнения программы [минут]	22*	22*	22*
<b>Вместимость за цикл</b>			
Сетчатые лотки DIN	8	8	8
Сетчатые лотки DIN/полиые инструменты подключаются с использованием адаптеров LuerLock	8/6	8/6	8/6
Анестезиологические наборы	2–3	2–3	2–3
Наборы для МИХ	1–2	1–2	1–2
Гинекологические зеркала	42	42	42
Сушка	EcoDry	DryPlus	DryPlus
Встроенный дозирующий насос (в зависимости от модели)	1/2	1	2
Выдвижной отсек с канистрами с моющими средствами (3 x 5 л или 2 x 10 л)	–	–	•
Подключение 3 фазы + нейтраль перем. тока 380 В, 50 Гц	•	•	•
Общая потребляемая мощность [кВт]	9,3	9,3	9,3

\* VARIO TD ЛОП-инструмент, мойка и дезинфекция, \*\* крышка не входит в комплект

# Программы, продолжительность циклов, энергопотребление

PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD

PG 8582	Мойка/дезинфекция				Сушка		
	Продолжительность цикла	ХВ*	ГВ	ДВ	[кВтч]	[мин]	[кВтч]
Vario TD, 4 сетчатых лотка для инструментов	40	17,4	18,2	9,0	2,1	8	–
Vario TD, 6 сетчатых лотков для инструментов	51	25,2	27,3	13,0	2,8	8	–
Vario TD, 8 сетчатых лотков для инструментов	55	26,6	27,9	13	3,0	6	–
Vario TD МИХ	41	18,6	12,5	16,0	2,3	7	–
Vario TD АН	53	25,9	29,6	14,0	2,5	4,5	–
Vario TD ГИН	47	17,4	28,2	7,5	1,8	6	–
Офтальмология	41	13,8	21,7	17,5	2,0	7	–
Офтальм. кассеты	65	11	–	53	2,6	6	–
Vario TD ЛОР	42	17,4	18,2	9,0	2,3	7	–
Vario TD ЛОР, оптика	22	10,0	–	9,0	1,6	6	–
Детские бутылочки	38	17,4	21,2	7,5	2,3	6	–
Принадлежности общие	30	17,4	12,2	7,5	1,6	4,5	–
Операционная обувь	28	17,1	12,5	8,5	1,6	3,5	–
Универсальная	34	4,5	31,5	18,5	1,7	3	–
Специальная 93 °C-10'	52	11,9	29,6	14,0	3,3	3	–
Ополаскивание	4	10,0	–	–	0,01	–	–

PG 8592, PG 8582 CD	Мойка/дезинфекция				Сушка		
	Продолжительность цикла	ХВ*	ГВ	ДВ	[кВтч]	[мин]	[кВтч]
Vario TD, 4 сетчатых лотка для инструментов	40	17,4	18,2	9,0	2,1	47	0,8
Vario TD, 6 сетчатых лотков для инструментов	51	25,2	27,3	13,0	2,8	55	1,0
Vario TD, 8 сетчатых лотков для инструментов	55	26,6	27,9	13	3,0	67	1,1
Vario TD МИХ	41	18,6	12,5	16,0	2,3	42	0,7
Vario TD АН	53	25,9	29,6	14,0	2,5	94	1,7
Vario TD ГИН	47	17,4	28,2	7,5	1,8	37	0,6
Офтальмология	41	13,8	21,7	17,5	2,0	57	0,9
Офтальмол. кассеты	65	11	–	53	2,6	91	1,4
Vario TD ЛОР	42	17,4	18,2	9,0	2,3	52	0,8
Vario TD ЛОР, оптика	22	10,0	–	9,0	1,6	32	0,5
Детские бутылочки	38	17,4	21,2	7,5	2,3	62	1,2
Принадлежности общие	30	17,4	12,2	7,5	1,6	39	0,5
Операционная обувь	28	17,1	12,5	8,5	1,6	44	0,5
Универсальная	34	4,5	31,5	18,5	1,7	37	0,7
Специальная 93 °C-10'	52	11,9	29,6	14,0	3,3	79	1,4
Ополаскивание	4	10,0	–	–	0,01	–	–
Сушка	–	–	–	–	–	40	0,7

Нагрев: 8,5 кВт (3N 400 В пер. тока 50 Гц), подключение холодной воды (15 °C), горячей воды (65 °C) и деминерализованной воды (15 °C)  
\*не учтен расход воды для пароконденсатора



# Инновационная система загрузочных тележек

## Загрузочные тележки и вставки с увеличенной эффективностью

Для обеспечения безопасной обработки медицинских изделий бережным способом Miele Professional предлагает широкий ассортимент дополнительного оборудования, включая верхнюю и нижнюю корзины, загрузочные тележки и вставки для широкого спектра инструментов. С введением серии PG 85 вся система загрузочных тележек была тщательно пересмотрена.

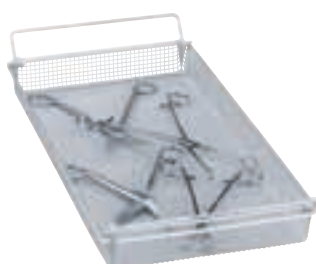
### Повышенная эффективность

Новые загрузочные тележки в большей степени используют доступное пространство в камере, что позволяет мыть больше инструментов и других предметов в каждом цикле. Еще одно преимущество изменённой конструкции водного и воздушного контура: моющий раствор и воздух для сушки подаются по более короткому контуру и с минимальными потерями давления на пути к коромыслам и форсункам для эффективного использования. Автоматическая блокировка клапанов при отсутствии загрузки гарантирует неизменно высокий уровень давления мойки.

Пример оснащения для медицинских сфер применения/рекомендации для автоматов для мойки и дезинфекции	PG 8582	PG 8592	PG 8582 CD
<b>Пример загрузки: комплект для 8 сетчатых лотков</b> 1 загрузочная тележка A 208 с 8 сетчатыми лотками E 142	•	•	•
<b>Пример загрузки: комплект для инструментов МИХ</b> 1 загрузочная тележка A 203	–	•	•
<b>Пример загрузки: комплект для инструментов для МИХ и сетчатых лотков</b> 1 верхняя корзина A 104, 1 нижняя корзина A 151, 1 x E 142, 1 x E 379	–	•	•
<b>Пример загрузки: комплект для инструментов для анестезии</b> 1 загрузочная тележка A 201	–	•	•
<b>Пример загрузки: комплект для офтальмологических инструментов</b> 1 загрузочная тележка A 207	•	•	•
<b>Пример загрузки: комплект для операционной обуви</b> 1 верхняя корзина A 103 с вставкой A 308, 1 нижняя корзина A 151 с вставкой A 307	•	–	–
<b>Пример загрузки: комплект для гинекологии</b> 1 верхняя корзина A 102, 1 нижняя корзина A 151, 7 x E 416, 1 x E 378	•	•	•

# Пример оснащения: комплект для 8 сетчатых лотков

для PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



## Загрузочная тележка А 208

- Увеличенная вместимость: одновременная обработка 8 сетчатых DIN лотков на 4 уровнях
- 4 дополнительных соединения LuerLock для полых инструментов
- Уровень со съёмной решёткой-держателем увеличивает высоту загрузки на втором уровне от основания, например, для почкообразных лотков
- Возможность размещения от основания:
  - Уровень 1: В 60, Ш 516, Г 490 мм (с рамой)
  - Уровень 1: В 100, Ш 490, Г 490 мм (без рамы)
  - Уровень 2: В 55, Ш 510, Г 500 мм
  - Уровень 2: В 200, Ш 510, Г 470 мм (без уровня 3)
  - Уровень 3: В 130, Ш 404, Г 470 мм
  - Уровень 4: В 75, Ш 510, Г 500 мм
- В 455, Ш 530, Г 542 мм

## 8 x E 142 вставка сетчатый лоток, 1/2

- Сетчатый DIN лоток
- Толщина проволочной сетки 1 мм, размер ячейки 5 мм, проволочная рама 5 мм
- Две поворотные ручки для переноски
- Макс. загрузка 10 кг
- В 45/55, Ш 255, Г 480 мм



# Примерный комплект оборудования для МИХ

для PG 8592, PG 8582 CD



## Инжекторная тележка А 203

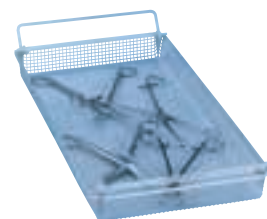
- Для инструментов малоинвазивной хирургии (МИХ)
- Загрузка на 2 уровня
- Возможности размещения:
  - сетчатый лоток для мелких деталей Е 451
  - вставка для разборных МИХ инструментов Е 457
  - вставка для жёстких оптических инструментов Е 460
  - сетчатый лоток Е 473/2 для мелких деталей
  - вставка-барабан Е 444 для световодов и дренажных шлангов
- В 520, Ш 529, Г 542 мм

## Комплект поставки

- 3 x промывочные втулки Е 336, 121 мм
- 2 x заглушки Е 362
- 15 x промывочные втулки Е 442, 121 мм, для инструментов МИХ, Ø 4–8 мм
- 5 x промывочные втулки Е 443, 121 мм, для инструментов МИХ, Ø 8–12 мм
- 1 x Е 445, 12 колпачков, для промывочных втулок, 6 мм
- 1 x Е 446, 12 колпачков, для промывочных втулок, 10 мм
- 3 x адаптеры Е 447, с разъёмом типа «мама», для LuerLock, типа «папа»
- 6 x силиконовые шланги Е 448, 300 мм, 5 x 1,5 мм с адаптерами с разъёмом типа «папа» LuerLock
- 5 x адаптеры Е 449, с разъёмом типа «мама», для LuerLock, типа «папа»
- 1 x сетчатая вставка Е 451 1/6, с крышкой
- 3 x инжекторные сопла Е 452, Ø 2,5 x 60 мм
- 8 x инжекторные сопла Е 453, Ø 4,0 x 110 мм с пружинной опорой
- 6 x инжекторные сопла Е 454 для наконечников троакара, 10–15 мм
- 4 x пружинные опоры Е 456 для инструментов МИХ, например, ножниц, щипцов и т. д.
- 3 x шланг Е 464 для инжекторных сопел Е 454

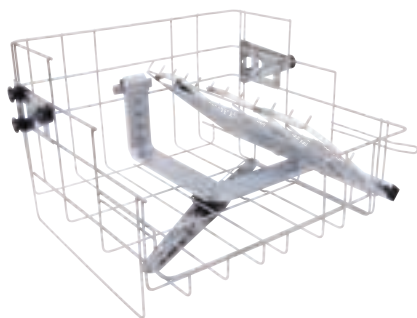
# Пример оснащения: оборудование для МИХ и сетчатых лотков

для PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



## Вставка E 142 1/2

- Сетчатый DIN лоток
- Толщина проволочной сетки 1 мм
- Размер ячейки 5 мм
- Рама по периметру 5 мм
- 2 поворотные ручки
- Макс. загрузка 10 кг
- В 45/55, Ш 255, Г 480 мм



## Верхняя корзина A 104/Инжектор

- Для операционных с небольшим количеством полых инструментов
- Для инструментов малоинвазивной хирургии, артроскопии, урологии
- Левая сторона свободна для вставок (макс. расстояние В 310, Ш 240, Г 455 мм)
- Правая сторона для 11 полых инструментов (макс. длина подключаемых инструментов: 430 мм)
- 4 дополнительных соединения LuerLock для полых инструментов
- С коромыслом: сетчатые лотки могут быть размещены на нижнем уровне
- В 332, Ш 528, Г 526 мм



## Нижняя корзина A 151

- Для различных сетчатых лотков стандарта DIN и вставок
- Ширина загрузки: 490 мм, глубина загрузки: 498 мм
- Расстояние по высоте в сочетании с
  - A 101 В 275 ± 30 мм
  - A 102 В 230 ± 30 мм
  - A 103 В 305 мм
  - A 104 В 145 мм
  - A 105 В 210 мм
- В 88, Ш 529, Г 522 мм

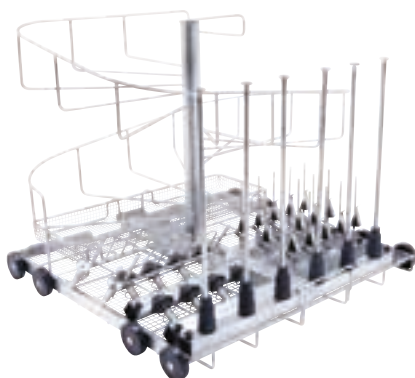


## Сетчатый лоток E 379 1/2

- Толщина проволочной сетки 0,8 мм, размер ячейки 1,7 мм
- Рама по периметру 5 мм
- 2 ручки, для верхней или нижней корзины
- В 80/110, Ш 180, Г 445 мм

# Пример оснащения: комплект анестезиологического оборудования

для PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD

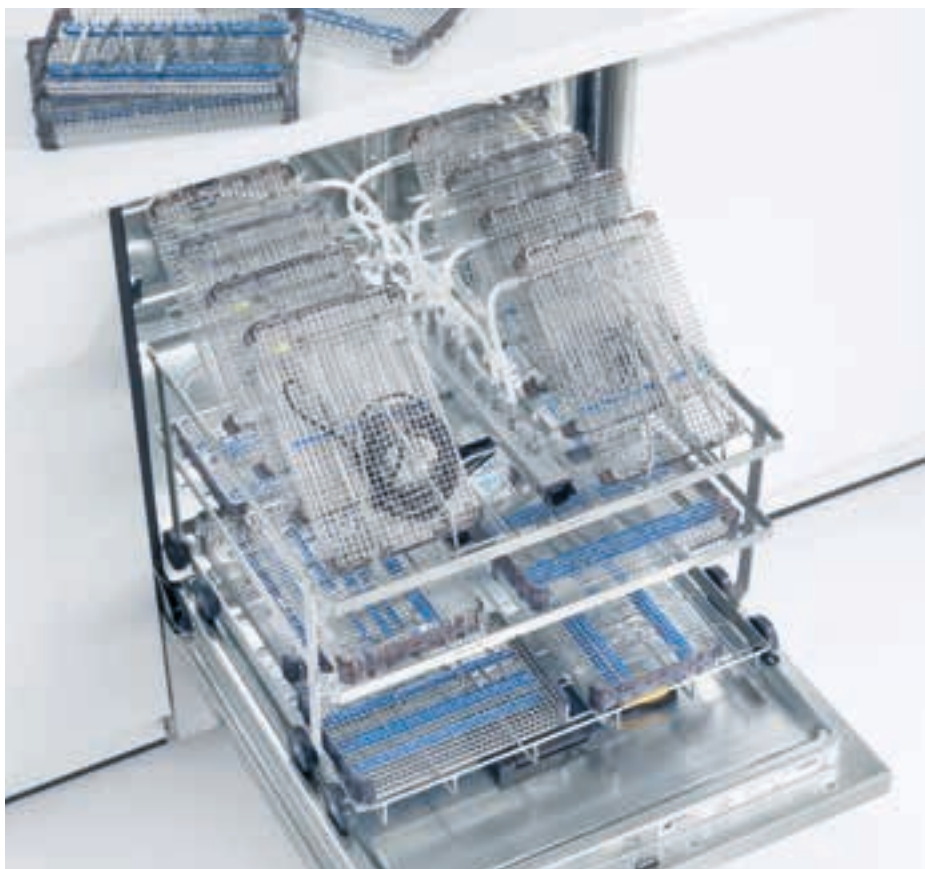


## Инжекторная тележка А 201

- Для анестезиологических наборов
  - 8 сопел с пружинными опорами для дыхательных шлангов с макс. длиной до 1,5 м
  - Укладка по спирали
  - 15 инжекторных сопел для интубационного материала
  - В 434, Ш 531, Г 546 мм
- Комплект поставки**
- 1 сетчатый лоток Е 430
  - 1 х держатель Е 432 для 3–4 гофрированных дыхательных шлангов
  - 2 х держатели Е 433 для 3–4 силиконовых дыхательных шлангов
  - 1 х держатель Е 434 для 3–4 педиатрических дыхательных шлангов
  - 6 инжекторных сопел Е 466 для дыхательных мешков Ø 8 x 333 мм
  - 1 х инжекторное сопло Е 431 для дыхательных мешков, Ø 8 x 193 мм
  - 15 х инжекторные сопла Е 496, Ø 4 x 120 мм

# Пример оснащения: комплект для офтальмологических инструментов и дополнительное оборудование

для PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



## Загрузочная тележка А 207

- Эффективная обработка офтальмологических инструментов: быстрая загрузка и высокая пропускная способность
- Верхний уровень: до 8 лотков для полых инструментов, подключенных к соединителям LuerLock
- Нижний уровень: 8 лотков (4 на каждом уровне) для доп. офтальм. инструментов
- Расстояние от основания:  
Уровень 1: В 95, Ш 494, Г 500 мм  
Уровень 2: В 60, Ш 508, Г 455 мм  
• В 438, Ш 530, Г 542 мм

## Центральный фильтр А 800

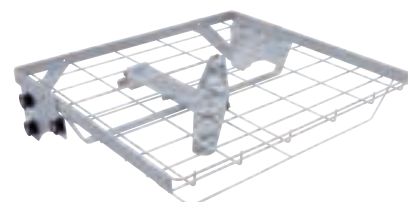
- Фильтр из многослойной сетки, выполненный из нержавеющей стали, для верхней корзины А 105 и загрузочной тележки А 204
- Размер ячейки 63 мкм
- Можно чистить щёткой для чистки А 804
- Длина 405 мм, Ø 22,5 мм

## Щётка для чистки А 804

- Для очистки центрального фильтра А 800
- Скрученная щётка со спиральной щетиной
- Ручка с петлёй
- Длина 500 мм, длина щётки 100 мм

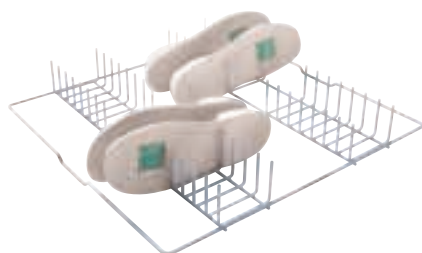
# Пример оснащения: комплект для операционной обуви

для PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



## Верхняя корзина A 103

- Открыт с передней стороны
- Для различных вставок
- Размеры загрузки В 95, Ш 505, Г 472 мм
- Встроенное коромысло-распылитель
- Отлично подходит для обработки сетчатых DIN лотков и других плоских предметов в сочетании с загрузочной тележкой A 202
- В 133, Ш 528, Г 528 мм



## Вставка A 308

- Для 34 операционных стелек
- Для использования в верхних или нижних корзинах с фронтальной загрузкой
- В 71, Ш 475, Г 445 мм



## Нижняя корзина A 151

- Для различных сетчатых лотков стандарта DIN и вставок
- Ширина загрузки: 490 мм, глубина загрузки: 498 мм
- Расстояние по высоте в сочетании с
  - A 101 В 275 ± 30 мм
  - A 102 В 230 ± 30 мм
  - A 103 В 305 мм
  - A 104 В 145 мм
  - A 105 В 210 мм
- В 88, Ш 529, Г 522 мм

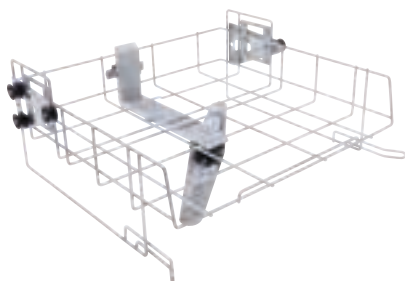


## Вставка A 307

- Для 20 шт. операционной обуви (длиной 265 мм)
- Для использования в нижней корзине с фронтальной загрузкой
- Обработка операционной обуви до 48 размера
- В 279, Ш 475, Г 380 мм

# Пример оснащения: комплект для гинекологии

для PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



## Верхняя корзина A 102

- Открыта с передней стороны
- Для различных вставок
- Макс. высота размещения: 205 мм ± 30 мм, ширина 475, глубина 443 мм
- Встроенное коромысло-распылитель
- В 206, Ш 528, Г 527 мм



## 7 x E 416 Вставка, 1/4

- Для 6 гинекологических зеркал по Куско и по Симсу
- 7 держателей, расстояние между держателями 40 мм
- Для верхней или нижней корзины
- В 157, Ш 178, Г 279 мм



## Нижняя корзина A 151

- Для различных сетчатых лотков стандарта DIN и вставок
- Ширина загрузки: 490 мм, глубина загрузки: 498 мм
- Расстояние по высоте в сочетании с  
A 101 В 275 ± 30 мм  
A 102 В 230 ± 30 мм  
A 103 В 305 мм  
A 104 В 145 мм  
A 105 В 210 мм
- В 88, Ш 529, Г 522 мм



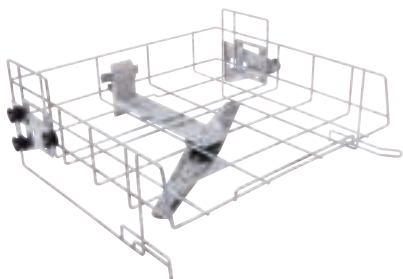
## Вставка E 379, сетчатый лоток, 1/2

- Нержавеющая сталь
- Толщина проволочной сетки 0,8 мм, размер ячейки 1,7 мм
- Рама по периметру толщиной 5 мм
- 2 ручки, для верхней или нижней корзины
- В 80/110, Ш 180, Г 445 мм



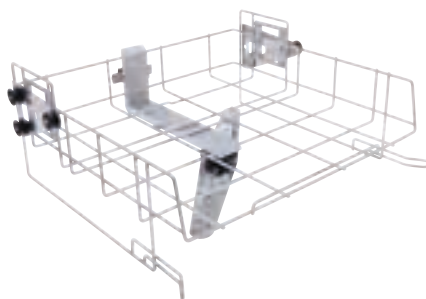
# Обзор верхних и нижних корзин, тележек для загрузки

для PG 8582, PG 8592 и PG 8582 CD



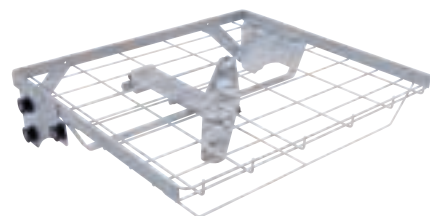
## Верхняя корзина A 101

- Открыта с передней стороны
- Для различных вставок
- Регулировка по высоте
- Макс. высота размещения: 160 мм ± 30 мм, ширина 475, глубина 443 мм
- Встроенное коромысло-распылитель
- В 206, Ш 528, Г 527 мм



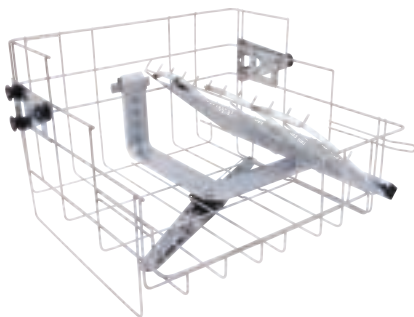
## Верхняя корзина A 102

- Открыта с передней стороны
- Для различных вставок
- Макс. высота размещения: 205 мм ± 30 мм, ширина 475, глубина 443 мм
- Встроенное коромысло-распылитель
- В 206, Ш 528, Г 527 мм



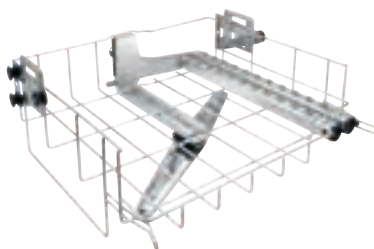
## Верхняя корзина A 103

- Открыта с передней стороны
- Для различных вставок
- Размеры загрузки В 95, Ш 505, Г 472 мм
- Встроенное коромысло-распылитель
- Отлично подходит для обработки сетчатых лотков DIN и других плоских предметов в сочетании с загрузочной тележкой A 202
- В 133, Ш 528, Г 528 мм



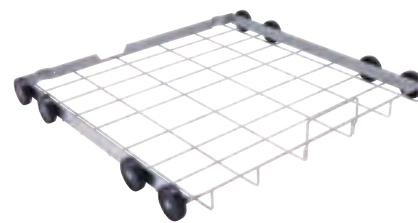
## Верхняя корзина A 104/Инжектор

- Для операционных с небольшим количеством полых инструментов
- Для инструментов малоинвазивной хирургии, артроскопии, урологии
- Левая сторона свободна для вставок (макс. расстояние В 310, Ш 240, Г 455 мм)
- Правая сторона для 11 полых инструментов (макс. длина подключаемых инструментов: 430 мм)
- 4 дополнительных соединения LuerLock для полых инструментов
- С коромыслом: сетчатые лотки могут быть размещены на нижнем уровне
- В 332, Ш 528, Г 526 мм



## Верхняя корзина A 105/1 Инжектор

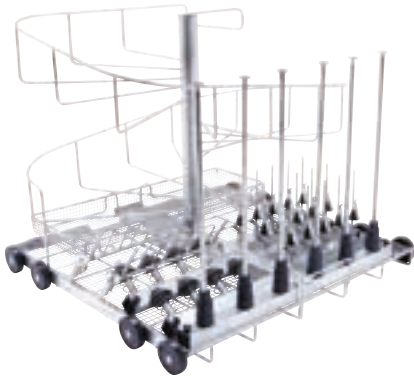
- Левая сторона свободна для вставок
- Возможность установки 22 инжекторных сопел с правой стороны
- Сопла не входят в комплект поставки (набор сопел A 836 и A 837 заказываются дополнительно - см. описание на стр. 68)
- Размеры загрузки В 225, Ш 360, Г 435 (с левой стороны возможна глубина 455 мм при ширине 215 мм)
- Высота размещения направляющей инжектора: 190 мм
- Центральный фильтр A 800 для использования в направляющей инжектора (заказывается дополнительно)
- Встроенное коромысло-распылитель
- В 202, Ш 528, Г 528 мм



## Нижняя корзина A 151

- Для различных сетчатых лотков стандарта DIN и вставок
- Ширина загрузки: 490 мм, глубина загрузки: 498 мм
- Высота размещения в сочетании с A 101 В 275 ± 30 мм  
A 102 В 230 ± 30 мм  
A 103 В 305 мм  
A 104 В 145 мм  
A 105 В 210 мм
- В 88, Ш 529, Г 522 мм





#### Загрузочная тележка A 201

- Для анестезиологических наборов
- 8 сопел с пружинными опорами для дыхательных шлангов с макс. длиной до 1,5 м
- Укладка по спирали
- 15 инжекторных сопел для интубационного материала
- В 434, Ш 529, Г 546 мм



#### Загрузочная тележка A 202

- Для 4 сетчатых DIN лотков на 2 уровнях
- Встроенное коромысло-распылитель
- Возможность размещения от основания:
  - Уровень 1: с соединительной рамой В 95, Ш 516, Г 498 мм, Без соединительной рамы В 135, Ш 490, Г 498 мм
  - Уровень 2: В 135, Ш 516, Г 498 мм
- Соединительная рама для сетчатых DIN лотков (можно снять для размещения крупных предметов, например, почкообразных лотков)
- 6 дополнительных соединений LuerLock для полых инструментов, оснащённых на заводе заглушками E 362
- В 223, Ш 529, Г 542 мм



#### Загрузочная тележка A 208

- Увеличенная вместимость: одновременная обработка 8 сетчатых лотков DIN на 4 уровнях
- 4 дополнительных соединения LuerLock для полых инструментов
- Уровень со съёмной решёткой-держателем увеличивает высоту загрузки на втором уровне от основания, например, для почкообразных лотков
- Возможность размещения от основания:
  - Уровень 1: В 60, Ш 516, Г 490 мм (с рамой)
  - Уровень 1: В 100, Ш 490, Г 490 мм (без рамы)
  - Уровень 2: В 55, Ш 510, Г 500 мм
  - Уровень 2: В 200, Ш 510, Г 470 мм (без уровня 3)
  - Уровень 3: В 130, Ш 404, Г 470 мм
  - Уровень 4: В 75, Ш 510, Г 500 мм
- В 455, Ш 530, Г 542 мм



#### Загрузочная тележка A 203

- Для инструментов малоинвазивной хирургии (МИХ)
- Загрузка на 2 уровнях
- Возможность размещения:
  - сетчатый лоток для мелких деталей E 451
  - вставка для разборных МИХ инструментов E 457
  - вставка для жёстких оптических инструментов E 460
  - сетчатый лоток E 473/2 для мелких деталей
  - вставка-барабан E 444 для световодов и дренажных шлангов, укладка по спирали
- В 520, Ш 529, Г 542 мм



#### Загрузочная тележка A 207

- Эффективная обработка офтальмологических инструментов: быстрая загрузка и высокая пропускная способность
- Верхний уровень: до 8 лотков для полых инструментов, подключенных к соединителям LuerLock
- Нижний уровень: 8 горизонт. лотков (4 на каждом уровне) для доп. офтальмологических инструментов
- Расстояние от основании:
  - Уровень 1: В 95, Ш 494, Г 500 мм
  - Уровень 2: В 60, Ш 508, Г 455 мм
- В 438, Ш 530, Г 542 мм
- В комплекте поставки:
  - Центральный фильтр А 800
  - Щётка для чистки А 804



#### Загрузочная тележка A 204

- Для офтальмологических /микроинструментов
- Встроенное коромысло-распылитель
- Загрузка на 2 уровнях:
  - Уровень 1 для вставок (например, E 441/1 или E 142)
  - Уровень 2, правая сторона: 22 подключения для полых инструментов
    - 10 адаптеров LuerLock типа «папа»,
    - 10 адаптеров LuerLock, типа «мама»
  - Уровень 2, левая сторона: 11 адаптеров LuerLock,
    - адаптер, типа «папа», со шлангом, горизонтальное размещение
    - центральный фильтр А 800 для использования на всех инжекторных направляющих (не в комплекте)
- В 365, Ш 529, Г 542 мм

# Принадлежности для обработки обессоленной водой

для PG 8582, PG 8592 и PG 8582 CD



## PG 8595 Aqua Purificator Система обессоливания

- Шкаф для размещения двух патронов для обессоливания воды VE P 2000 / VE P 2800
- Совместим с автоматами PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD
- Рекомендуемое качество воды для окончательного споласкивания < 19 мкСм/см
- В 835 (820), Ш 300, Г 600 мм
- Отдельно стоящее устройство с возможностью встраивания
- Внешняя облицовка на выбор: из нержавеющей стали или белая



## CM ConductivityMeter Прибор измерения проводимости

- Модуль для измерения проводимости для патронов для обессоливания воды VE P 2000 и VE P 2800
- Дисплей с подсветкой 10 точек переключений в диапазоне измерений 0 - 199,9 мкСм/см
- Оптическая и акустическая индикация необходимости замены патрона
- Оптическая и акустическая индикация ошибок
- Настенный кронштейн
- Подключение к внешним светодиодам (опция)
- В объем поставки входит измерительный датчик, а также напорные шланги с резьбовым соединением 3/4" для подключения к патронам и приборам
- В 118, Ш 235, Г 110 мм
- Вход: 100 - 240 В, 50/60 Гц, 85 мА
- Выход: 9 В, 400 мА, 3,6 ВА



## LP 2800 Патрон для обессоливания воды, пустой

- Для заполнения ионообменными смолами из одноразовых пакетов, объем 19 л

## Ионообменная смола для однократного использования E 315

- 20 л однородно смешанных смол для патрона LP 2800
- Картонная упаковка с 2 пакетами по 10 л, герметично запаиваемые пластиковые мешки
- Фильтр-мешок для замены

## Емкость для заполнения смолами E 316

- Пластмассовый резервуар с крышкой и воронкой для заполнения смолами, на 30 л

## SK Быстроразъемные муфты к патронам для очистки воды

- Комплект для переоборудования для простой замены патронов, состоящий из:
- 2 штекерных разъемов VA диаметром 3/4" / SK, накручиваются на патрон
- 2 быстроразъемных муфт с двойным ниппелем диаметром 3/4" из ПВХ, включая уплотнения для имеющегося набора шлангов

## UfZ Комплект для переоборудования двух патронов

- Если работа ведется с двумя патронами, то эти 2 штекерных разъемов VA диаметром 3/4" могут быть накручены на второй патрон. Таким образом отпадает необходимость извлечения штекерных разъемов их первого патрона.



#### VE P 2800

##### Патрон для обессоливания воды, заполненный

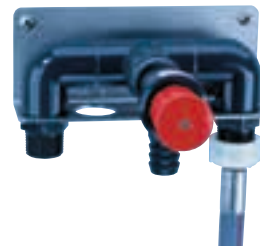
- Герметичный патрон из нержавеющей стали
- В 570, Диаметр 230 мм
- Оснащен воздушным и предохранительным клапаном
- Заполнен 19 л однородно смешанными, регенерируемыми смолами
- Максимальная пропускная способность 800 л/ч
- Производительность подачи контролируется с помощью модуля проводимости



#### VE P 2000

##### Патрон для обессоливания воды, заполненный

- Герметичный патрон из нержавеющей стали
- В 410, диаметр 230 мм
- Оснащен воздушным и предохранительным клапаном
- Заполнен 12,5 л однородно смешанными, регенерируемыми смолами
- Максимальная пропускная способность 450 л/ч
- Производительность подачи контролируется с помощью модуля проводимости



#### Производительность в литрах между двумя регенерациями

°d gsg*	5	10	15	20	25	30
мкСм/см	150	300	450	600	750	900
<b>VE P 2800</b>	5600	2800	1850	1400	1120	930
<b>VE P 2000</b>	4000	2000	1330	1000	800	660

1°d соответствует примерно 30 мкСм/см.

Информация, представленная в этой таблице, предназначена только для ознакомления.

#### Настенная арматура E 313 (сверху)

- Для подачи обессоленной воды вручную из патрона
- Напорный шланг ок. 1,5 м, выдерживает давление до 10 бар

#### Напольная арматура E 314 (внизу)

- Для подачи обессоленной воды вручную из патрона
- Напорный шланг ок. 1,5 м, выдерживает давление до 10 бар

# Принадлежности для дозирования, система смягчения воды с двумя ёмкостями, цоколи, наборы переоборудования

для PG 8582, PG 8592 и PG 8582 CD



## PG 8596 Дозирующий шкаф

Шкаф для размещения моющих средств и дозирующих модулей

- В 835 (820), Ш 300, Г 600 мм
- Совместим с автоматами PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD
- Отдельно стоящее устройство с возможностью встраивания
- Шкаф со съемной дверью
- Наружная облицовка на выбор: из нержавеющей стали или белая
- Внутренние размеры: В 690/380/285 мм (верхний уровень извлекается/нижний/верхний уровень), Ш 250 мм, Г 555/425 мм (без поддона/с поддоном и дозирующими модулями)

## Двухуровневая конструкция:

выдвижные ящики на телескопических направляющих с поддоном для размещения запасных емкостей с моющими средствами

## Размеры канистр:

Возможно размещение 6 канистр по 5 л (Д 245 x Ш 145 x Г 225 мм\*).

Кроме того, на нижнем уровне предусмотрена возможность размещения более крупной тары:

- 2 по 10 л: 140 x 193 x 307 мм
- 2 по 10 л: 223 x 203 x 321 мм
- 2 по 10 л: 229 x 193 x 323 мм
- 2 по 10 л: 194 x 204 x 353 мм
- 1 x 20 л: 289 x 233 x 396 мм
- 1 x 25 л: 288 x 234 x 456 мм

\* Только с дозирующим модулем DOS K 85/1 с короткой всасывающей трубкой.



## DOS K 85/1 Дозирующий модуль

- Для жидких моющих средств: щелочных, дезинфицирующих, нейтрализующих средств
- Дозирующий насос, регулируется электронным управлением машины
- Встроенная функция контроля дозирования для обеспечения высокой надежности процесса
- Короткая всасывающая трубка (200 мм) для 5л канистр, включая устройство для контроля уровня заполнения канистры
- Соединительный кабель длиной 3,00 м
- Всасывающая трубка длиной 1,80 м



## DOS K 85 Дозирующий модуль

- Как дозирующий модуль DOS K 85/1
- Более длинная всасывающая трубка 300 мм для 5 и 10 л канистр
- Опция: комплект для переоборудования (№ 5 45 80 34) для всасывающих трубок (емкости 10-30 л) может быть заказан через сервисную службу



#### UG 30-60/60-85 Подставка-основание

- Возможность использования с автоматами PG 8582 и PG 8592
- Подставка-основание из нержавеющей стали, винтовое крепление с устройством
- В 300, Ш 600, Г 600 мм



#### UG 30-90/60-85 Подставка-основание

- Возможность использования с автоматами PG 8582 и PG 8592 в сочетании с PG 8596
- Подставка-основание из нержавеющей стали, винтовое крепление с устройством
- В 300, Ш 900, Г 600 мм



#### UG 30-90/70-85 Подставка-основание

- Возможность использования с автоматом PG 8582 CD
- Подставка-основание из нержавеющей стали, винтовое крепление с устройством
- В 300, Ш 900, Г 700 мм



#### Набор переоборудования UBS 1

- Для использования с определёнными загрузочными тележками серии G 78 в машинах PG 85
- Для верхних корзин предыдущего поколения с подключением к сушильному агрегату



#### Набор переоборудования UBS 3

- Для использования определённых верхних корзин серии G 78 в машинах PG 85
- Для верхних корзин предыдущего поколения без подключения к сушильному агрегату



#### UG 70-60/80 Подставка-основание

- Возможность использования с автоматами PG 8582 и PG 8592
- Закрытая подставка-основание с дверцей (дверца навешивается справа или слева, по выбору)
- Винтовое соединение с прибором
- Нержавеющая сталь
- В 700, Ш 600, Г 600



## Ключевые особенности

PG 8536

На протяжении более пяти десятилетий деятельность Miele Professional характеризуется инновационными достижениями в сфере эффективной и бережной обработки инструментов в больницах и операционных. Разработанный для децентрализованной обработки инструментов, автомат для мойки и дезинфекции Miele Professional PG 8536 обладает дополнительными преимуществами: улучшенной производительностью мойки, улучшенной безопасностью процесса и значительной экономичностью.

**PG85**  
Perfection  
Guaranteed



# Ключевые особенности

PG 8536



## PerfectTouchControl –

### Простота управления и очистки

- Управление посредством сенсорного дисплея на стеклянной панели
- Надёжное управление возможно даже при использовании перчаток
- Химически стойкая поверхность находится на одном уровне с фронтом машины
- Простая и эффективная дезинфекция влажной салфеткой



## PerfectPureSensor –

### Ополаскивание без остаточных загрязнений

- Запатентованная система контроля проводимости
- Обнаружение и сокращение нежелательных примесей в ополаскивающем растворе (например, растворенных солей, щелочных или кислотных моющих средств)
- Индивидуально определяемые пределы
- Точная система, не требующая обслуживания, благодаря бесконтактному измерению проводимости
- Надёжное документирование и воспроизведение подтвержденных результатов обработки

Только у Miele



## PerfectFlowSensor –

### Управление дозированием

- Ультразвуковой контроль дозирования для максимальной безопасности процесса
- Точное дозирование жидких моющих средств
- Измерительная система не зависит от вязкости и температуры окружающей среды
- Использование особо прочных дозирующих насосов сильфонного типа

Только у Miele

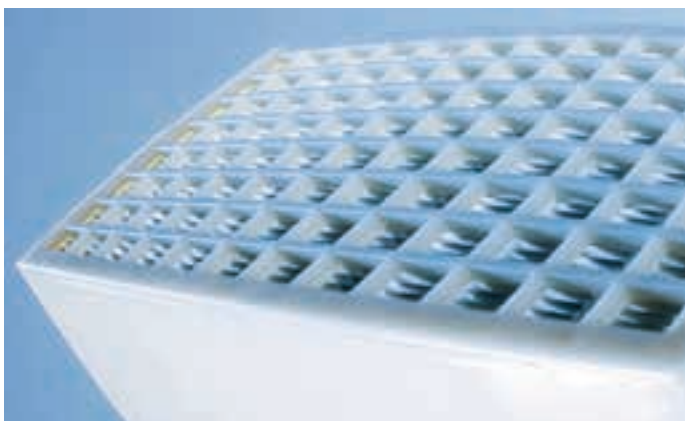




#### **PerfectSpeedSensor –**

##### **Контроль вращения коромысел-распылителей**

- Сенсорный контроль скорости вращения для надёжных результатов обработки
- Контроль всех коромысел в машине, а также на корзинах и загрузочных тележках
- Гигиеничная бесконтактная система с датчиком, расположенная за пределами моечной камеры
- Безопасное воспроизведение подтверждённых результатов обработки благодаря раннему обнаружению чрезмерного пенообразования или засоров



#### **Сушка PerfectHEPA**

- Исключительная чистота на этапе сушки, благодаря фильтру HEPA
- Термостойкие фильтры класса 13 HEPA, способные отфильтровывать более 99,95% частиц
- Установка фильтра перед моечной камерой предотвращает попадание взвешенных частиц из воздуха в помещении
- Оптимизированный поток воздуха: все части камеры надёжно обдуваются потоком горячего воздуха



# Преимущества продукта: ROBOTVARIO

## Качество Miele в обработке роботизированных инструментов

Специальная конструкция роботизированных инструментов, используемых в малоинвазивной хирургии, требует особой тщательности и надежности обработки. Система обработки ROBOTVARIO Miele Professional состоит из специально разработанной загрузочной тележки, новой программы обработки и подходящих химикатов. Вместе они дают безопасное и экономичное решение для мойки и дезинфекции роботизированных инструментов.



Загрузочная тележка E 428 предназначена для использования в автомате для мойки и дезинфекции PG 8536. Она вмещает 6 роботизированных инструментов EndoWrist с диаметром вала 8 мм. Для каждого из этих инструментов предусмотрено два соединения: для отдельной промывки блока управления и промывки внутренней части корпуса с наиболее важным участком дистального конца.

На всех этапах программы ROBOTVARIO используется полностью обессоленная вода. Это предотвращает образование налета, особенно на внутренней стороне инструментов, что имеет решающее значение для очистки, и вносит огромный вклад в надежность результатов обработки и безопасность пациентов. Программу обработки ROBOTVARIO можно добавить в систему управления автоматом для мойки и дезинфекции PG 8536, обратившись в сервисную службу Miele.



Одобрено

INTUITIVE  
SURGICAL®  
для

da Vinci Surgery

Квалифицировано

wfk  
The Cleaning Technology Institute

# Обзор машин

PG 8536



<b>Автомат для мойки и дезинфекции</b>	<b>PG 8536</b>
Ширина	900
Отдельно стоящее устройство, высота, глубина [мм]	1175, 700
Самый короткий цикл* [минут]	27
<b>Вместимость за цикл</b>	
Сетчатые лотки DIN	7
Анестезиологические наборы	3
Наборы для МИХ	2
Гинекологические зеркала	48
Сушка	Сушка PerfectHEPA
Встроенный дозирующий насос	2
Выдвижной отсек для канистр с моющими средствами по 5 л	4
Подключение 3 фазы + нейтраль 380 В, 50 Гц	•
Общая потребляемая мощность [кВт]	10,2

\* программа Обувь-TD-75/2

# Программы, продолжительность циклов, энергопотребление

PG 8536



## Офтальмология

Автомат для мойки и дезинфекции PG 8536 оснащён программой для офтальмологии, специально разработанной для применения в сфере хирургии глаза. Окончательное промывание полностью обессоленной водой в этой программе сводит химические остатки к минимуму. Это особенно важно, поскольку даже малейшие следы технологических химикатов могут привести к серьёзным осложнениям, например к кислотным ожогам глаз. Точный контроль и автоматическое повторение цикла окончательного ополаскивания обеспечивается встроенным измерителем проводимости.

PG 8536	Мойка				Сушка		
	[мин]	ХВ* [л]	ГВ [л]	ДВ [л]	[кВтч]	[мин]	[кВтч]
DES-VAR-TD	54	36,3	24,2	16	3,7	34,3	0,6
DES-VAR-TD AN	57	43	39,5	22	3,7	49,5	0,8
VAR-TD-NR	44	24,3	23,3	16	3,3	34,3	0,5
ОФТАЛЬМОЛОГИЯ	48	26,3	36,7	32	2,9	34,3	0,5
ORTHOVARIO	74	34,7	31,3	35	5	34,3	0,4
OXIVARIO	64	38,3	40,7	32	4,4	34,3	0,5
OXIVARIO PLUS	73	27	35	49	4,5	43,3	0,5
SHOE-TD-75/2	27	27,7	35,8	–	1,5	39,3	0,4
СПЕЦИАЛЬНАЯ 93/10	48	22	25,5	15,5	3,9	39,3	0,7
Химическая дезинфекция	38	26,3	51,7	–	1,8	40,5	0,4
ЛАБОРАТОРИЯ – СТАНДАРТНАЯ	33	8,5	38,5	18	2,6	34,3	0,6
ЛАБОРАТОРИЯ – УНИВЕРСАЛЬНАЯ	35	8,5	55	21	2,3	34,3	0,6
ЛАБОРАТОРИЯ – ИНТЕНСИВНАЯ	43	8,5	40	48	2,7	34,3	0,6
ЛАБОРАТОРИЯ – ПИПЕТКИ	46	11,5	74,5	44	2,5	34,3	0,3
ПЛАСТИК	38	62,5	–	20	2,5	44,6	0,4
ОРГАНИКА	41	1	64	21	2,8	34,3	0,6
НЕОРГАНИКА	43	4	49	48	2,4	34,3	0,6
ЛАБОРАТОРИЯ – МАСЛЯНЫЕ ЗАГРЯЗНЕНИЯ	47	1	80,5	21	2,5	34,3	0,3

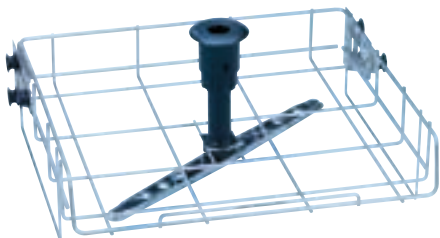
Нагрев: 9 кВт (3N 380 В пер. тока 50 Гц)

Подключение холодной воды (15 °С), горячей воды (65 °С) и деминерализованной воды (15 °С)

\*не считая расход воды на пароконденсатор

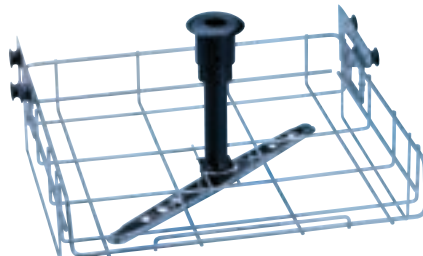
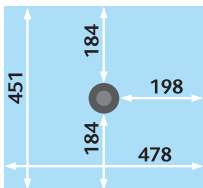
# Верхняя и нижняя корзины, тележки для загрузки, вставки

для PG 8536



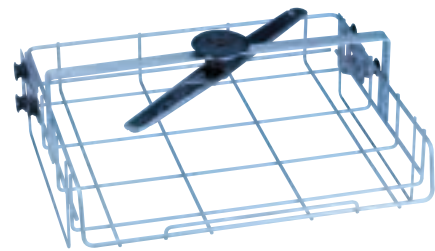
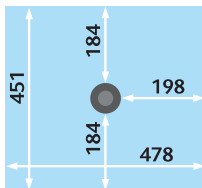
## Верхняя корзина O 188/2/лафет

- Открыта с передней стороны
- Для различных вставок
- Максимальная высота размещаемых предметов  $165 \pm 20$  мм
- Встроенное коромысло-распылитель
- В 215, Ш 531, Г 475 мм



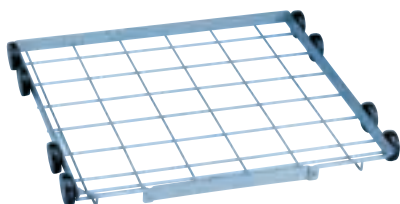
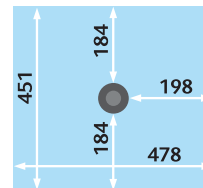
## Верхняя корзина O 190/2/лафет

- Открыта с передней стороны
- Для различных вставок
- Максимальная высота размещаемых предметов  $215 \pm 20$  мм
- Встроенное коромысло-распылитель
- В 265, Ш 531, Г 475 мм
- Дозирование порошкообразных средств невозможно



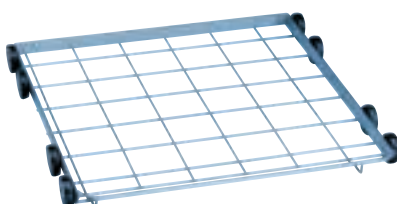
## Верхняя корзина O 191/1/лафет

- Открыта с передней стороны
- Для сетчатого лотка (E 142)
- Максимальная высота размещаемых предметов  $115 \pm 20$  мм
- Ширина загрузки: 475 мм
- Глубина загрузки: 450 мм
- Встроенное коромысло-распылитель
- В  $180 \pm 20$  мм, Ш 531, Г 475 мм



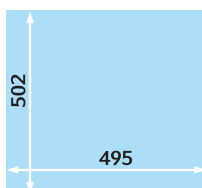
## Нижняя корзина U 874/1/лафет

- Для различных вставок
- Высота размещаемых предметов в сочетании с верхней корзиной:
  - О 176 около 110 мм
  - О 177/1 около 220 мм – 20/– 40 мм
  - О 183 около 185 мм  $\pm 20$  мм
  - О 188/1 около 270 мм  $\pm 20$  мм
  - О 190/2 около 220 мм  $\pm 20$  мм
  - О 191/1 около 295 мм
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- В 50, Ш 534, Г 515 мм



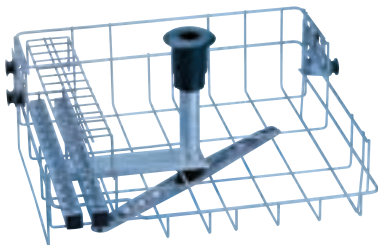
## Нижняя корзина U 874/2/лафет

- Как у U 874/1
- Для сетчатых лотков по стандарту DIN (например, Aescular) и половинных вставок Miele
- Без держателя для магнитной планки ML/2



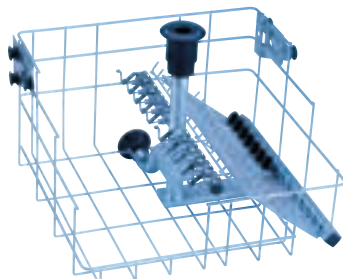
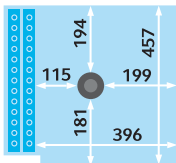
# Верхние корзины / инжекторные, загрузочные тележки

PG 8536



## Верхняя корзина O 177/1 /инжектор

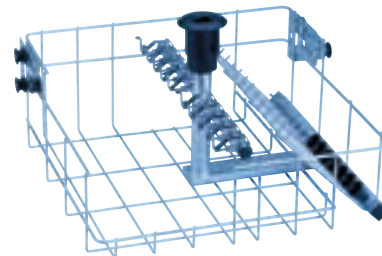
- Встроенное коромысло-распылитель
- Правая сторона свободна для вставок
- Левая сторона с 26 силиконовыми гнездами: 26 сопел Ø 4 мм, Д 30 мм, 7 воронок в комплекте, с регулируемой по высоте решёткой-держателем
- Максимальная высота размещаемых предметов 230/205 мм
- Диапазон регулировки по высоте +20/+40 мм
- В 263, Ш 498, Г 455 мм



## Верхняя корзина O 176/инжектор

- Для инструментов малоинвазивной хирургии, артроскопии, урологии
- Левая сторона свободна для вставок
- Максимальная высота размещаемых предметов 360 мм, 10 инжекторных сопел
- Правая сторона для полых инструментов макс. длина 500 мм, 14 инжект. сопел/воронок
- Подключение к сушке горячим воздухом

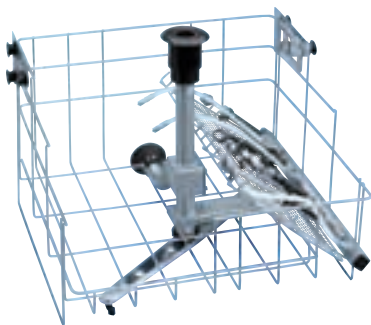
Дозирование порошкообразных средств невозможно



## Верхняя корзина O 183/инжектор

- Для инструментов малоинвазивной хирургии, артроскопии, урологии
- Левая сторона свободна для вставок
- Максимальная высота размещаемых предметов 285 ± 20 мм, 10 инжекторных сопел
- Правая сторона для полых инструментов макс. длина 370 ± 30 мм, 14 инжект. сопел/воронок

Дозирование порошкообразных средств невозможно



## Верхняя корзина O 176/1/инжектор

- Для инструментов малоинвазивной хирургии, артроскопии, урологии
- 10 гнезд
- Встроенное коромысло-распылитель с магнитом
- Примечание: магнит для использования сенсорного контроля вращения коромысел для PG 8536
- Левая сторона свободна для вставок
- Правая сторона для полых инструментов макс. длина 500 мм
- Макс. высота размещаемых предметов 360 мм
- Подключение к сушке горячим воздухом
- Дозирование порошка невозможно

### В комплект поставки O 176/1 входит:

- 2 распылительных сопла Ø 2,5 мм
- 4 распылительных сопла Ø 4 мм
- 4 воронки
- 2 промывочные втулки E 442
- 2 силиконовых шланга E 448, 300 мм, 5 x 1,5 мм с адаптерами с разъёмом типа «папа» LuerLock
- 1 инжекторное сопло E 452
- 1 инжекторное сопло E 453
- 1 инжекторное сопло E 454



## Тележка E 327/1

- Для 4 сетчатых DIN лотков на 2 уровнях
- Встроенное коромысло-распылитель
- Возможность размещения от основания:
  - Уровень 1: В 112, Ш 520, Г 510 мм
  - Уровень 2: В 105, Ш 512, Г 480 мм
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- Максимальная загрузка до 40 кг инструментов

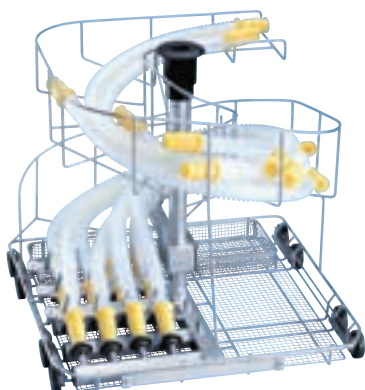


## Тележка E 439/3

- Для 7 сетчатых лотков на 3 или 4 уровнях
- 2 встроенных коромысла-распылителя
- Второй уровень снизу (съёмный)
- Возможность размещения от основания:
  - Уровень 1: В 70, Ш 488, Г 499 мм
  - (без уровня 2: В 155 мм)
  - Уровень 2: В 70, Ш 509, Г 510 мм
  - Уровень 3: В 90, Ш 520, Г 470 мм
  - Уровень 4: В 90, Ш 490, Г 460 мм
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- Максимальная загрузка до 70 кг инструментов

# Инжекторные тележки для анестезиологического оборудования

для PG 8536



## Тележка E 461/2 с подключением к сушке

- Для 12 дыхательных шлангов длиной до 1,5 м, спиральная укладка
- 1 держатель E 432 для 4 дыхательных шлангов
- 3 держателя E 433, для 4 силиконовых шлангов, в комплекте
- 1 держатель E 434 для 4 педиатрических дыхательных шлангов, в комплекте
- 1 сетчатый лоток E 430/1
- Подключение к сушке горячим воздухом
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- В 502, Ш 535, Г 515 мм



## Тележка E 436/3 с подключением к сушке

- Для 3 анестезиологических наборов
- 8 насадок с пружинными опорами для дыхательных шлангов с макс. длиной до 1,5 м
- Укладка по спирали
- Подключение к сушке горячим воздухом
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- В 507, Ш 535, Г 515 мм

### Комплект поставки

- 1 сетчатый лоток E 430/1
- 1 держатель E 432 для 3–4 гофрированных дыхательных шлангов
- 2 держателя E 433 для 3–4 силиконовых дыхательных шлангов
- 1 х держатель E 434 для 3–4 педиатрических дыхательных шлангов
- 6 инжекторных сопел E 466 для дыхательных мешков Ø 8 x 333 мм
- 1 х инжекторное сопло E 431 для дыхательных мешков, 8 x 193 мм
- 10 инжекторных сопел E 496, 4 x 120 мм



# Инжекторные тележки для анестезиологического оборудования

для PG 8536



## Инжекторная тележка E 381

- Для интубационного материала
- 20 сопел, 4,0 x 30 мм с пружинными зажимами
- 5 сопел, 2,5 x 30 мм (в комплекте)
- 6 инжекторных сопел E 466 для дыхательных мешков, 8,0 x 333 мм
- 2 инжекторных сопла E 431 для дыхательных мешков, 8,0 x 193 мм
- Подключение к сушке горячим воздухом
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- В 502, Ш 535, Г 515 мм



## Инжекторная тележка E 367

- Для интубационного материала
- 20 сопел 2,5 x 30 мм
- 20 сопел 4,0 x 30 мм
- 40 пружинных фиксаторов для сопел
- 1 сетчатый лоток E 378, 1/1 В 80 + 30, Ш 460, Ш 460 мм
- Подключение к сушке горячим воздухом
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- В 502, Ш 535, Г 515 мм



## Инжекторная тележка E 368 для оборудования интенсивной терапии

- Для узких дыхательных шлангов, оснащенных:
- 10 соплами, 4,0 x 30 мм с пружинными зажимами
- 14 соплами, 6,0 x 220 мм с пружинными зажимами
- 2 инжекторных сопла E 431 для дыхательных мешков, 8 x 193 мм
- 1 ящик для инструментов, UTS/1 В 93, Ш 102, Г 180 мм
- Подключение к сушке горячим воздухом
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- В 502, Ш 535, Г 515 мм



## Нижняя корзина U 167 для анестезиологического оборудования

- Для использования в PG 8536
- Для 4 емкостей с кальц. содой, 9 колб для секрета и разл. посуды
- 20 держателей по 200 мм, расстояние между держателями 95 мм
- С пластиковым покрытием
- В 220, Ш 535, Г 516 мм



## Инжекторное сопло E 496

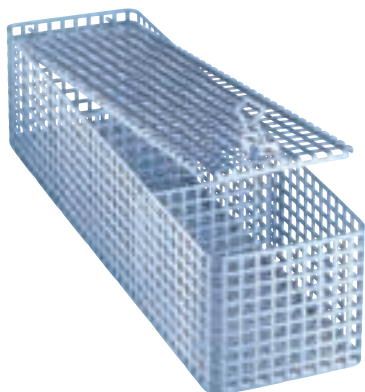
- Для интубационного материала, 4 x 120 мм



## Модуль E 427

- Стойка для размещения 6 ларингоскопов
- В 92, Ш 210, Г 134 мм

# Вставки для верхней и нижней корзины, сетчатые крышки



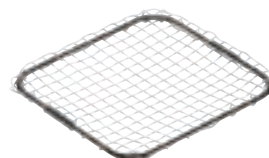
## Контейнер для принадлежностей UTS

- Для разных мелких предметов, с крышкой
- 3 отделения, размер отделения 115 x 100 мм
- В 93, Ш 102, Г 350 мм



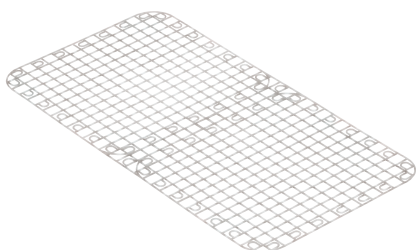
## Сетчатая крышка А 810 1/2

- Рама из нержавеющей стали и специального силиконового материала (очень гибкого, прочного и эластичного)
- Сетка заменяется, рама из нержавеющей стали используется повторно
- Также подходит для офтальмологии
- Ш 215, Г 445 мм



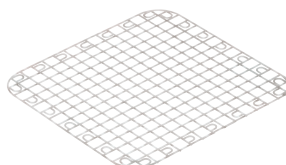
## Сетчатая крышка А 810/1 1/4

- Рама из нержавеющей стали и специального силиконового материала (очень гибкого, прочного и эластичного)
- Сетка заменяется, рама из нержавеющей стали используется повторно
- Также подходит для офтальмологии
- Ш 215, Г 206 мм



## Запасная сетка А 811 1/2

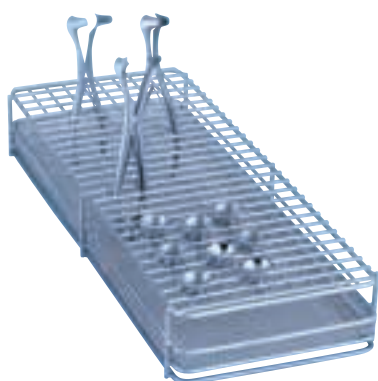
- Для использования с А 810
- Ш 215, Г 445 мм



## Запасная сетка А 811/1 1/4

- Для использования с А 810/1
- Ш 215, Г 206 мм

# Вставки для верхней и нижней корзины



## Вставка Е 417 2/5

- Для 30 ушных зеркал и риноскопов
- 280 ячеек, ок. 13 x 13 мм
- Размер ячейки дна основания 1,7 мм
- Для верхней или нижней корзины
- В 63, Ш 173, Г 445 мм



## Вставка Е 416 1/4

- Для 6 гинекологических зеркал по Куско и по Симсу
- 7 держателей, расстояние между держателями 40 мм
- Для верхней или нижней корзины
- В 157, Ш 178, Г 279 мм



## Вставка Е 374 2/5

- Для ЛОР-инструментов, таких как ингаляционные трубки и т. д.
- 24 отсека, ок. 45 x 45 мм
- 27 отсеков, ок. 12 x 12 мм
- Размер ячейки на основании 1,7 мм
- Для верхней или нижней корзины
- В 63, Ш 173, Г 445 мм



## Вставка Е 339/1 3/5

- Для 13 половинных лотков или мелких лотков
- 14 держателей (13 ячеек)
- Максимальный размер лотка 290 x 20 мм
- В 115, Ш 305, Г 498 мм



## Вставка Е 130 1/2

- Для 10 лотков
- 11 держателей, В 170 мм, расстояние между держателями 35 мм
- Для нижней корзины
- В 180, Ш 180, Г 445 мм



## Вставка Е 492 1/2

- Для 9 почкообразных лотков
- 9 держателей, В 86 мм, расстояние между держателями 49 мм
- Для нижней корзины
- В 120, Ш 256, Г 474 мм

# Вставки для верхней и нижней корзины



## Вставка E 131/1 1/2

- Для 5 сетч. вставок/почкообразных лотков
- 6 держателей, В 160 мм, расстояние между держателями 80 мм
- Для нижней корзины
- В 168, Ш 180, Г 495 мм



## Вставка E 800

- Для 3 сетч. вставок/почкообразных лотков
- 3 держателя, В 165 мм, расстояние между держателями около 68 мм
- Для верхней и нижней корзины
- В 165, Ш 140, Г 290 мм



## Вставка E 146 1/6 (с рисунком)

- Размер ячейки основания 3 мм
- Размер ячейки по бокам 1,7 мм
- Размер ячейки крышки 8 мм
- 2 поворотные ручки
- Для верхней или нижней корзины
- В 55, Ш 150, Г 225 мм

## Вставка E 363 1/6

- Размер ячейки 1 мм, с крышкой
- Для верхней или нижней корзины
- В 55, Ш 150, Г 225 мм



## Сетчатый лоток E 430/1, 1/3 вставки

- Проволочная сетка, размер ячейки 5 мм
- В 40, Ш 150, Г 445 мм



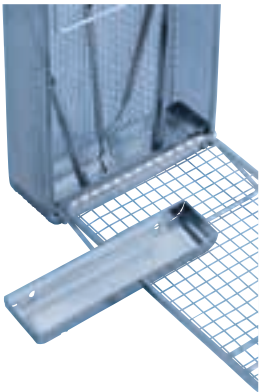
## Сетчатый лоток E 468, 1/4 вставки

- С крышкой и отделениями
- Для различных предметов
- С крышкой и отделениями
- Размер ячейки 5 x 5 x 1 мм
- В 70/76, Ш 250, Г 170 мм



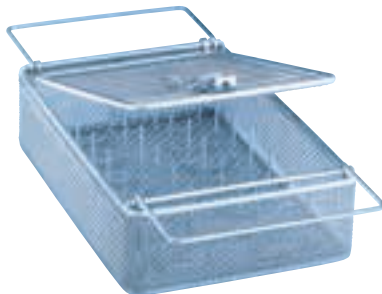
## Вставка E 441/1 1/4

- Для инструментов малоинвазивной хирургии, микроинструментов
- Размер ячейки на основании 1,7 мм
- Стенки сплошные, возможна установка друг на друга
- Внутренние разделители, с 6 регулируемыми опорами обеспечивают идеальное хранение инструментов
- Для верхней или нижней корзины
- В 60, Ш 183, Г 284 мм



#### Внутренний держатель E 328

- Для размещения инструментов в вертикальном положении
- Для E 146/E 363



#### Вставка E 373 1/6

- Для ЛОР-инструментов (например, ушных воронок)
- Проволочная сетка, размер ячейки: основание 3 мм, стороны 1,7 мм, крышка 3 мм
- 28 вертикальных стоек
- 2 поворотные ручки
- Для верхней или нижней корзины
- В 55, Ш 150, Г 225 мм



#### Вставка E 337/1 2/5

- Для размещения инструментов в вертикальном положении
- 12 ячеек, ок. 22 x 28 мм
- 4 ячеек, ок. 25 x 28 мм
- 4 пластиковых разделителя
- 48 отсеков, прикл. 13 x 14 мм
- В 113, Ш 173, Г 445 мм



#### Сетчатая вставка E 473/2, с крышкой

- Сетчатая вставка для мелких деталей
- Для навешивания
- Легко открывающийся фиксатор крышки
- В 88, Ш 66, Г 66 мм



#### Вставка E 451 1/6

- Сетчатый лоток для разных мелких предметов, с крышкой
- Размер проволочной сетки: основание 1 мм, стороны 0,8 мм, крышка 1 мм, Размер ячейки: основание 3 мм, стороны 1,7 мм, крышка 8 мм
- Съёмные внутренние перегородки
- В 55, Ш 150, Г 225 мм

# Вставки для верхней и нижней корзины



## Вставка Е 142 1/2

- Сетчатый DIN лоток
- Размер проволочной сетки 1 мм
- Размер ячейки 5 мм
- Рама со всех сторон 5 мм
- 2 поворотные ручки
- Макс. загрузка 10 кг
- В 45/55, Ш 255, Г 480 мм



## Вставка Е 143 1/4

- Сетчатый лоток
- Размер проволочной сетки 1 мм
- Размер ячейки 5 мм
- Рама со всех сторон 5 мм
- 2 поворотные ручки
- Макс. загрузка 5 кг
- Для верхней или нижней корзины
- В 45/55, Ш 255, Г 230 мм



## Вставка Е 378 1/1

- Для различных предметов
- Размер проволочной сетки 0,8 мм
- Размер ячейки 1,7 мм
- Рама со всех сторон 5 мм
- 2 ручки
- Для нижней корзины
- В 80/110, Ш 460, Г 460 мм



## Вставка Е 379 1/2

- Для различных предметов
- Размер проволочной сетки 0,8 мм
- Размер ячейки 1,7 мм
- Рама со всех сторон 5 мм
- 2 ручки
- Для верхней или нижней корзины
- В 80/110, Ш 180, Г 445 мм

# Вставка E 484 для верхней и нижней корзин



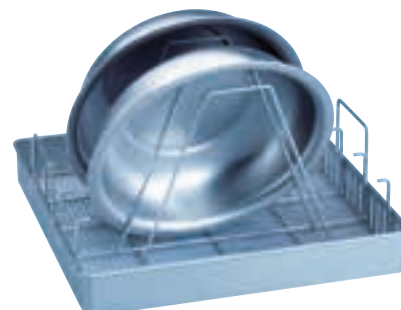
## Вставка E 484 1/1

- Для различных предметов
- Проволочная сетка 1,4 мм, размер ячейки 9 x 9 мм
- Для держателей:
  - 4 x E 485 для 9 почкообразных лотков или
  - 4 x E 486 для 4 тазов или
  - 4 x E 487 для 8 пар операционной обуви или
  - 3 x E 488 для 9 респираторных масок или
  - 11 x универсальных держателей E 489 например, для стелек
- В 65 (150), Ш 470, Г 480 мм



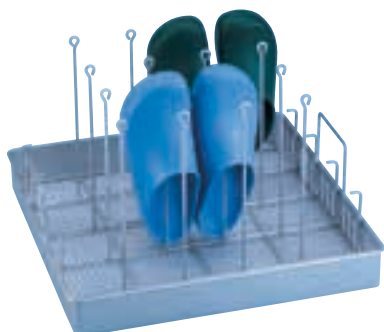
## Примеры оснащения:

- E 484 с 4 держателями E 485
- Может оснащаться 4 держателями E 485 для 9 почкообразных лотков



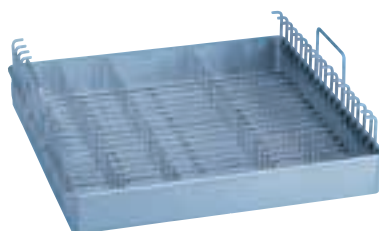
## Примеры оснащения:

- E 484 с 4 держателями E 486
- Может оснащаться 4 держателями E 486 для 4 тазов



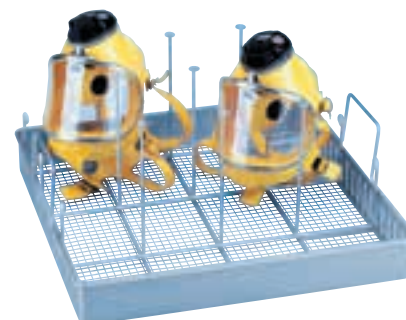
## Примеры оснащения:

- E 484 с 4 длинными держателями E 487
- Оснащен 4 держателями E 487, каждый для 4 шт. операционной обуви, высота 280 мм
- Размеры E 487 В 280, Ш 464, Г 10 мм



## Примеры оснащения:

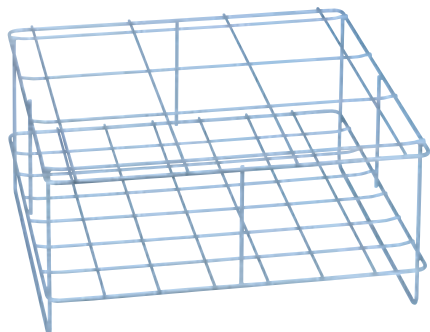
- E 484 с 11 универсальными держателями E 489
- Оснащен 11 универсальными держателями E 489, например, для стелек, высота 60 мм
- Размеры E 489 В 60, Ш 464, Г 10 мм



## Примеры оснащения:

- E 484 с 3 держателями E 488
- Оснащен 3 держателями E 488, для размещения 9 респираторных масок

# Вставки: аптечное стекло, флаконы для инъекций



## Вставка Е 125 1/1\* (с рисунком)

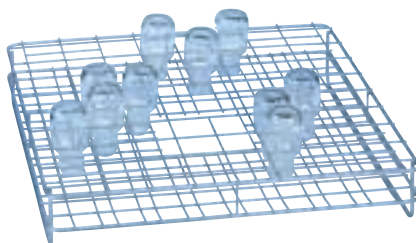
- Для 9 бутылей, 2000 мл
- 9 ячеек, размер ячейки (бутыль в основании) 125 x 125 мм
- Размер ячейки (горлышко) 55 x 55 мм
- В 224, Ш 460, Г 460 мм

## Вставка Е 124 1/1\*

- Для 16 бутылей, 1000 л
- 16 ячеек, размер ячейки (бутылка в основании) 100 x 100 мм
- Размер ячейки (горлышко) 48 x 48 мм
- В 148, Ш 460, Г 460 мм

## Вставка Е 129 1/1

- Для 20 бутылей, 500 мл
- 20 ячеек, размер ячейки (бутыль в основании) 84 x 84 мм
- Размер ячейки (горлышко) 46 x 46 мм
- В 113, Ш 445, Г 445 мм



## Вставка Е 128 1/1

- Для 24 бутылей, 250 мл
- 24 ячейки, размер ячейки (бутыль в основании) 71 x 71 мм
- Размер ячейки (горлышко) 46 x 46 мм
- В 103, Ш 445, Г 445 мм

## Вставка Е 127 1/1

- Для 44 бутылей, 100 мл
- 44 ячейки, размер ячейки (бутыль в основании) 57 x 57 мм
- Размер ячейки (горлышко) 46 x 46 мм
- В 102, Ш 445, Г 445 мм

## Вставка Е 126 1/1 (с рисунком)

- Для 48 бутылей, 50 мл
- 48 ячеек, размер ячейки (бутыль в основании) 45 x 45 мм
- Размер ячейки (горлышко) 28 x 28 мм
- В 83, Ш 445, Г 445 мм

## Описание

- Корзины и вставки подходят только для промывки инфузионных флаконов с широким горлышком
- В случае узкогорлой посуды рекомендуется использование инжекторных тележек или модулей

\* не для применения с верхней корзиной



# Гарантия качества для операционных и больниц

## Оптимальная обработка медицинских инструментов



Для обеспечения гарантии качества в клинической и амбулаторной практике основной задачей является оптимальная подготовка медицинских инструментов.

Во время операции трансуретральной резекции неизбежно происходит загрязнение используемых инструментов, включая все их внутренние полости. Кроме того, учитывая небольшие размеры инструментов и короткую продолжительность хирургического вмешательства в урологической практике, требуется особенно надежная и быстрая обработка инструментов с использованием специального метода обработки. Как и во всех областях медицины, здесь также действует правило: без тщательной мойки нет надежной дезинфекции и стерилизации.

Компания Miele разработала системный подход для инструментов МИХ, применяющихся в урологии, при артроскопии и лапароскопии, который позволяет проводить децентрализованную обработку полных наборов инструментов – эффективно, бережно и надежно. Для этого предлагается высокопроизводительный автомат для мойки и дезинфекции PG 8536 со свободно программируемым управлением. Базовая тележка E 474/4 и модули и вставки для инструментов обеспечивают особые преимущества в отношении удобства работы с прибором, эргономики, защиты персонала и гибкости в использовании прибора. Стандартный метод обработки с документированием процесса обеспечивает надежность, которая соответствует требованиям к качеству при обработке инструментов.

Используемые модули могут быть приготовлены для определенных операционных наборов быстрым подключением соответствующих устройств промывания. Для применения в урологии существует модуль-вставка E 903/1 для размещения наборов для трансуретральной резекции (ТУР).

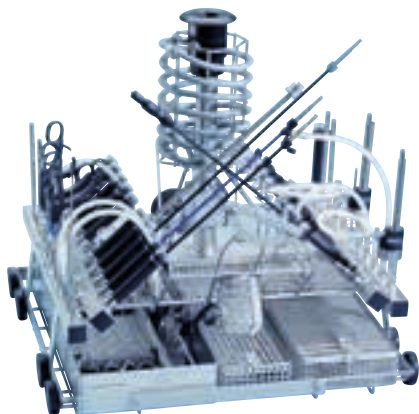
Для других операционных наборов, например, для лапароскопии, используются модули-вставки E 905/1 для коротких инструментов или E 906/1 для длинных инструментов. Для стоматологических клиник рекомендуется модуль E 919 для наконечников и насадок, который предназначен для обработки большого количества турбинных наконечников/наконечников для бормашин и угловых насадок. В одном модуле можно разместить 10 наконечников и насадок, так что при размещении в E 474/4 трех модулей за одну загрузку можно обработать в общей сложности 30 наконечников и насадок.

### Примечание

Системный подход Miele к обработке инструментов для МИХ и ТУР показан в фильме «Мойка и дезинфекция инструментов для МИХ/урологии», который имеется на DVD.

# Инжекторные тележки для инструментов МИХ

для PG 8536

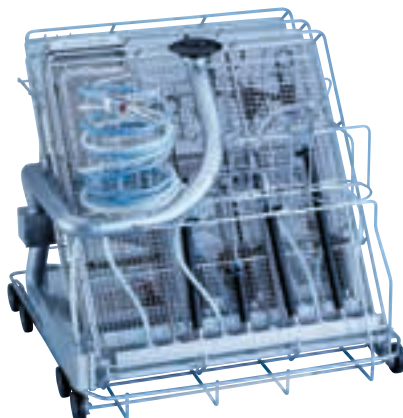


## Инжекторная тележка E 450/1

- Для инструментов МИХ, макс.длина 550 мм
- Сетчатый лоток E 451 для разных мелких держателей
- Загрузка на 2 уровнях
- Макс. габариты размещаемых предметов от нижнего уровня вверх:  
Уровень 1 = В 110, Ш 480, Г 500 мм (для вставок, например, 2 x E 457)
- Уровень 2 = В 360, Ш 350, Г 200 мм
- Возможность размещения:
  - сетчатый лоток для мелких деталей E 451
  - вставка для разборных инструментов МИХ E 457
  - вставка для жёстких оптических инструментов E 460
  - сетчатый лоток E 473/2 для мелких деталей
  - барабан E 444 для световодов и дренажных шлангов
- Подключение к сушке горячим воздухом
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- В 502, Ш 535, Г 515 мм

### Комплект поставки

- 3 x промывочные втулки E 336, 121 мм
- 2 x винтовые заглушки E 362
- 15 промывочных втулок E 442, 121 мм, для инструментов МИХ, Ø 4–8 мм
- 5 промывочных втулок E 443, 121 мм, для инструментов МИХ, Ø 8–12 мм
- 1 x E 445, 12 колпачков, для промывочных втулок, 6 мм
- 1 x E 446, 12 колпачков, для промывочных втулок, 10 мм
- 3 x адаптера E 447, с разъемом типа «мама», для LuerLock типа «папа»
- 6 x силиконовых шланга E 448, 300 мм, 5 x 1,5 мм с адаптерами с разъемом типа «папа» LuerLock
- 5 x адаптеры E 449, с разъемом типа «мама», для LuerLock типа «папа»
- 1 x сетчатая вставка E 451 1/6, с крышкой
- 3 x инжекторные сопла E 452, 2,5 x 60 мм
- 8 x инжекторные сопла E 453, Ø 4,0 x 110 мм с пружинным зажимом
- 6 инжекторных сопел E 454 для наконечников троакара, 10–15 мм
- 4 x пружинные опоры E 456 для инструментов МИХ, например, ножниц, щипцов и т. д.
- 3 x шланг E 464 для инжекторных сопел E 454
- 2 фиксатора E 472 для инжекторного сопла, 4,0 мм



## Инжекторная тележка E 474/4

- Тележка для модульных вставок
- Модульная система для 2 комплектов МИХ
- Для полых инструментов в 3 вставках/модулях, встроенные сопла/адаптеры
- Возможности размещения:
  - Модульная вставка E 903/1 для инструментов МИХ/урологии
  - Модульная вставка E 905/1 для коротких инструментов МИХ
  - Модульная вставка E 906/1 для длинных инструментов МИХ
  - Барабан E 444 для световодов и дренажных шлангов (макс. 3 шт.)
  - Вставка E 460 для жёстких оптических инструментов
  - Вставка E 457 для разборных инструментов МИХ или
  - сетчатый DIN лоток E 142
- Подключение к сушке горячим воздухом
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- В 507, Ш 535, Г 515 мм

### Комплект поставки

- 2 x заглушки E 362
- 3 адаптера E 447, с разъемом типа «мама»

# Модульная система для Е 474/4 инструменты МИХ

для РГ 8536



## Модуль-вставка Е 903/1

- Для наборов ТУР (трансуретральной резекции)
- Вмещает до 10 полых инструментов
- В 40, Ш 461, Г 510 мм

### Комплект поставки

- 3 промывочные втулки Е 442, 121 мм, для инструментов МИХ, Ø 4–8 мм
- 1 вставка Е 444/барабан для световодов и дренажных шлангов
- 1 адаптер Е 447, с разъемом типа «мама», для LuerLock типа «папа»
- 4 силиконовых шланга Е 448, 300 мм, 5 x 1,5 мм с адаптерами LuerLock с разъемом типа «папа»
- 3 инжекционные сопла Е 453, Ø 4,0 x 110 мм с пружинной опорой
- 1 инжекционное сопло Е 454 для наконечников троакара, 10–15 мм
- 3 промывочные втулки Е 467, 205 мм, для инструментов МИХ/щипцов
- 3 промывочные втулки Е 469, 300 мм, для инструментов МИХ/урологии
- 1 вставка Е 907/1/сетчатый лоток с крышкой для мелких деталей
- 2 м, силиконовый шланг, Ø 5 мм
- 1 пластиковая опора



## Модуль-вставка Е 905/1

- Для коротких инструментов МИХ
- Вмещает до 16 полых инструментов
- Отделения для артроскопов, лапароскопов и т. д.

- В 40, Ш 461, Г 510 мм

### Комплект поставки

- 1 промывочная втулка Е 336 МВВО для инструментов МИХ, Ø 11 мм, длина 121 мм
- 2 х заглушки Е 362
- 1 промывочная втулка Е 442 для инструментов МИХ, длина 121 мм, Ø 11 мм, с колпачком Ø 6 мм
- 2 переходника Е 447, с разъемом типа «мама», для LuerLock, типа «папа»
- 4 силиконовых шланга Е 448, 300 мм, 5 x 1,5 мм с адаптерами LuerLock с разъемом типа «папа»
- 2 переходника Е 449, с разъемом типа «папа», для LuerLock типа «мама»
- 4 инжекционных сопла Е 452, Ø 2,5 x 60 мм
- 3 инжекционные сопла Е 453, Ø 4,0 x 110 мм с пружинным фиксатором
- 3 инжекционные сопла Е 454 для наконечников троакара, 10–15 мм
- 1 гнездо Е 464 для инжекционных сопел Е 454
- 1 вставка Е 907/1/сетчатый лоток с крышкой для мелких деталей
- 1 пружинный фиксатор Е 472 для инжекционного сопла, Ø 4 мм



## Модуль-вставка Е 906/1

- Для длинных стержневых инструментов МИХ
- Вмещает до 10 полых инструментов
- Отделения для артроскопов, лапароскопов и т. д.

- В 40, Ш 461, Г 510 мм

### Комплект поставки

- 2 х заглушки Е 362
- 5 промывочных втулок Е 442 для инструментов МИХ
- 3 промывочные втулки Е 443 для инструментов МИХ, Ø 8–12 мм
- 2 силиконовых шланга Е 448, 300 мм, 5 x 1,5 мм с адаптерами с разъемом типа «папа» LuerLock
- 1 инжекционное сопло Е 454 для наконечников троакара, 10–15 мм
- 2 открытых пружины Е 456 для инструментов МИХ
- 1 гнездо Е 464 для инжекционных сопел Е 454
- 1 вставка Е 908/1 для рабочих частей разборных инструментов МИХ
- 1 промывочная втулка Е 336 МВВО

# Модуль для стоматологических инструментов для тележки E 474/4

для PG 8536



## Стоматологический модуль E 919

- Для 10 турбинных наконечников, прямых и угловых насадок
- Мойка должна проводиться в программе VARIO TD
- Мойка должна выполняться с использованием нейтральных или слабощелочных жидких моющих средств
- Возможна комбинация с инструментами МИХ

## Комплект поставки

10 гнезд для наконечников и насадок без адаптеров

Адаптеры ADS нужно заказывать отдельно



## Адаптер ADS 1/силикон для гнезд AUF 1

- Адаптер для наконечников и насадок
- Для прямых и угловых наконечников, насадок/бормашин с Ø ок. 20 мм
- Белый

## Адаптер ADS 2/силикон для гнезд AUF 1

- Адаптер для наконечников и насадок
- Для прямых и угловых наконечников, насадок/бормашин с Ø ок. 16 мм
- Зелёный

## Адаптер ADS 3/силикон для гнезд AUF 1

- Адаптер ADS 3/силикон для гнезд AUF 1
- Адаптер для наконечников и насадок
- Для прямых и угловых наконечников, насадок/бормашин с Ø ок. 22 мм
- Красный



## Фильтр FP для гнезд AUF 1

- 20 штук
- Пористость 2
- Ø 30 мм



## AUF 1

- Гнездо для наконечников и насадок
- Состоит из: уплотнения, резьбовой втулки, кронштейна, нижней части корпуса, верхней части, 5 фильтров

Ведущие производители рекомендуют обработку наконечников и насадок в автоматах для мойки и дезинфекции Miele.

# KAVO

Dental Excellence

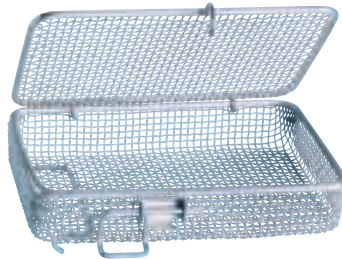


# Вставки и принадлежности МИХ



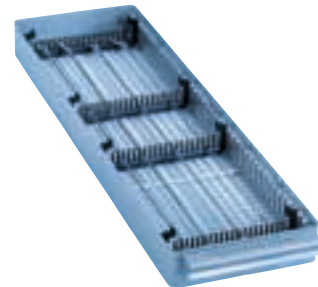
## Вставка Е 451 1/6

- Сетчатый лоток для разных мелких предметов, с крышкой
- Проволочная сетка толщиной: основание 1 мм, стороны 0,8 мм, крышка 1 мм, Размер ячейки: основание 3 мм, стороны 1,7 мм, крышка 3 мм
- Съёмные внутренние перегородки
- В 55, Ш 150, Г 225 мм



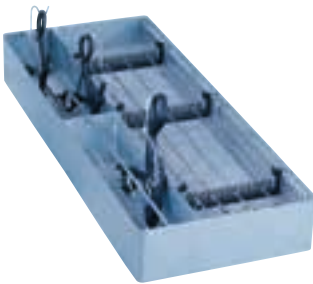
## Сетчатый лоток Е 907/1, 1/3 вставки

- Сетчатый лоток для разных мелких предметов, с крышкой
- Размер ячейки 3 x 1 мм
- Крючки для подвешивания в Е 905/1
- В 46, Ш 129, Г 170 мм



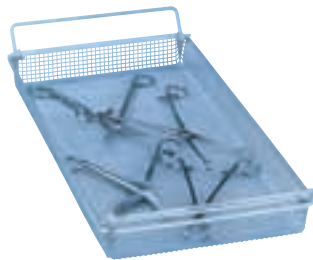
## Вставка Е 908/1

- Для разборных инструментов МИХ
- Размер ячейки 8 x 1 мм, стороны цельные
- Внутреннее разделение регулируется индивидуально с помощью 4 перегородок для надежного размещения 8–12 рабочих частей разборных инструментов МИХ
- Крючки для подвешивания в Е 906/1
- В 36, Ш 130, Г 460 мм



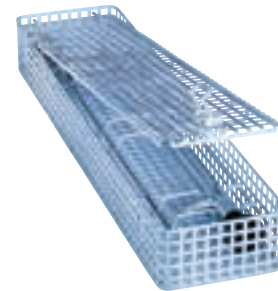
## Вставка Е 457 1/2

- Для разборных инструментов МИХ (например, 12 ручек и рабочих вкладышей)
- Сетчатое основание, размер сетки 3 мм, цельные стороны
- Приклеенные держатели на 8–12 ручек, различное расположение, с 3 перегородками для размещения и фиксации 8–12 демонтированных рабочих вкладышей разборных инструментов МИХ
- В 62, Ш 192, Г 490 мм



## Вставка Е 142 1/2

- Сетчатый лоток DIN
- Размер проволоки 1 мм
- Размер ячейки 5 мм
- Рама со всех сторон 5 мм
- 2 поворотные ручки
- Макс. нагрузка 10 кг
- В 45/55, Ш 255, Г 480 мм



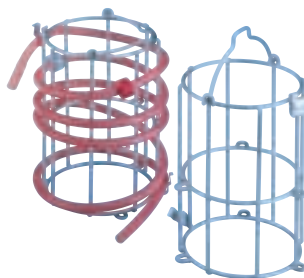
## Вставка Е 460 1/4

- Для жестких оптических инструментов различной длины
- Размер ячеек, основание дна 8 x 1 мм стенок/крышки 7 x 7 x 3 мм
- 3 держателя для 2 жестких оптических инструментов различной длины
- В 53, Ш 100, Г 430 мм



## Сетчатая вставка Е 473/2, с крышкой

- Сетчатая вставка для мелких деталей
- Для подвешивания
- Легко открывающийся фиксатор крышки
- В 88, Ш 66, Г 66 мм



## Вставка Е 444/барaban

- Для световодов и дренажных шлангов
- Световоды и шланги намотаны по спирали на барабан
- В 168 мм, удерживающихся хомутом, 214 мм
- Ø 140



## Заглушка Е 362

- Резьба М 8 x 1, для закрывания резьбовых соединений инжекторных тележек

# Принадлежности для дозирования моющих средств

для PG 8536



## DOS NA 120

- Используется в PG 8536
- Внутренний диафрагменный насос для дозирования нейтральных/щелочных моющих средств и химических средств дезинфекции с ультразвуковым контролем объемов дозирования
- Устанавливается дополнительно специалистом сервисной службы Miele

## DOS S 20

- Используется в PG 8536
- Внутренний диафрагменный насос для дозирования ополаскивателя или нейтрализующего средства
- Устанавливается дополнительно специалистом сервисной службы Miele



## Пример хранения дозирующих канистр:

Канистры могут быть размещены в существующем мебельном блоке.



# Инжекторные тележки для офтальмологических микроинструментов (операции на глазах)

для PG 8536



## Инжекторная тележка E 440/3

- Для офтальмологических/микроинструментов
- Для 4 операционных наборов
- Встроенное коромысло-распылитель
- Загрузка на 3 уровнях
- Уровни 1 и 2: для вставок, (например, E 441/1) или E 142
- Уровень 3: с левой стороны: 20 подключений для полых инструментов (10 адаптеров LuerLock с разъемом типа «папа», 10 адаптеров LuerLock с разъемом типа «мама»), подключений для E 478/1 на подводящей трубе
- Уровень 3, правая сторона: 16 адаптеров LuerLock с разъемом типа «папа», с горизонтальным размещением шланга
- Держатель для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- Макс. габариты размещаемых предметов:  
уровень 1: 115 мм  
уровень 2: 86 мм  
уровень 3: около 110 мм от верхней части держателя

## Комплект поставки

- 1 упаковка E 476 (50 шт.)
- 1 упаковка E 477 (20 шт.)
- 8 переходников E 790, LuerLock с разъемом типа «мама»/«мама»
- 8 переходников E 791, LuerLock с разъемом типа «мама»/«папа»

## E 792

- Силиконовый шланг с коннектором LuerLock, с разъемом типа «штекер»

## E 790

- Переходник LuerLock, с разъемом типа «мама»/«мама»

## E 791

- Переходник LuerLock, с разъемом типа «мама»/«папа»

## Переходники доступны для заказа по отдельности:

- Упаковка из 4 x E 790 LuerLock, с разъемом типа «мама»/«мама»
- Упаковка из 4 x E 791 LuerLock, с разъемом типа «мама»/«папа»
- Упаковка из 4 x E 792 LuerLock, с разъемом типа «папа» с силиконовым шлангом (160 мм)

Компания Geuder AG рекомендует для мойки и дезинфекции своих инструментов использовать автоматы для мойки и дезинфекции компании Miele

**Geuder**<sup>®</sup>  
Precision made in Germany



# Принадлежности для микроинструментов



## Гнездо E 478/1

- Для 4 канюль с узким просветом (канюли Зауттера)



## FP ED

- Фильтр из нержавеющей стали для E 478/1
- Ø 30 мм



## Вставка E 441/1 1/4

- Для инструментов для малоинвазивной хирургии, микроинструментов
- Размер ячейки в основании 1,7 мм
- Цельные боковины, возможна установка друг на друга
- Внутренние разделители, с 6 регулируемыми опорами обеспечивают идеальное хранение инструментов
- Для верхней или нижней корзины
- В 60, Ш 183, Г 284 мм



## Вставка E 142 1/2

- Сетчатый DIN лоток
- Толщина проволочной сетки 1 мм
- Размер ячейки 5 мм
- Рама со всех сторон 5 мм
- 2 поворотные ручки
- Макс. загрузка 10 кг
- В 45/55, Ш 255, Г 480 мм



## Крепления E 476

- Для использования в сетчатых лотках с ячейками по 5 мм (например, E 142)
- 50 шт. в упаковке
- Для инструментов с Ø 4–8 мм

## Крепления E 479

- Для использования в сетчатых лотках с ячейками по 5 мм (например, E 142)
- 50 шт. в упаковке
- Для инструментов с Ø до 4 мм



## Крепления E 477

- Для использования в сетчатых лотках с ячейками по 5 мм (например, E 142)
- 20 шт. в упаковке

# Принадлежности для размещения различных инструментов



## Промывочная втулка E 469

- Для инструментов МИХ/урологии
- Длина 300 мм, Ø 11 мм
- Колпачок, Ø 6 мм (кат. № 4 174 960)
- Зажим (кат. № 4 174 850)

## Промывочная втулка E 467

- Для инструментов МИХ/щипцов
- Длина 205 мм, Ø 11 мм

## Инжекторное сопло E 336 MIBO

- Длина 121 мм, Ø 11 мм

## Промывочная втулка E 442

- Для инструментов МИХ, Ø 4–8 мм, винтовая резьба
- Длина 121 мм, Ø 11 мм
- Колпачок, Ø 6 мм (кат. № 4 174 960)
- Зажим (кат. № 4 174 850)

## Промывочная втулка E 443

- Для инструментов МИХ, Ø 8–8,5 мм
- Длина 121 мм, Ø 11 мм
- Колпачок, Ø 10 мм (кат. № 4 174 970)
- Зажим (кат. № 4 174 850)

(слева направо)



## Гнездо E 464

- Для инжекторного сопла E 454, 13 x Ø 65 мм
- Пружина для регулировки по высоте (кат. № 4 692 440)

## Инжекторное сопло E 454

- Для наконечников троакара с Ø 10–15 мм, 8 x 150 мм
- Пружина для регулировки по высоте (кат. № 4 692 430)

(слева направо)



## Пружинный зажим E 471

- Для инжекторного сопла 2,5 мм, для E 452

## Пружинный зажим E 472

- Для инжекторного сопла 4,0 мм, для E 351, E 453



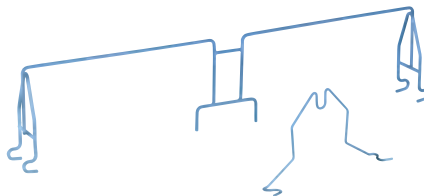
## Колпачки E 445

- 12 колпачков для промывочных втулок
- отверстие Ø 6 мм

## Колпачки E 448

- 12 колпачков для промывочных втулок
- отверстие Ø 10 мм

(слева направо)



## Открытая пружина E 456

- Для инструментов МИХ

## Поперечный держатель E 475

- Для вставки МИХ
- Для крепления промывочных втулок

(слева направо)



## Переходник E 447, с разъемом типа «мама»

- Для LuerLock, с разъемом типа «папа», винтовая резьба

## Переходник E 517, с разъемом типа «папа», с центральным штифтом

- Для LuerLock, с разъемом типа «мама», винтовая резьба

## Переходник E 449, с разъемом типа «папа», без центрального штифта

- Для LuerLock, с разъемом типа «мама», винтовая резьба

## Инжекторное сопло E 452

- Длина 60 мм, Ø 2,5 мм, винтовая резьба, для инжекторной тележки

## Инжекторное сопло E 453

- Фиксатор
- Длина 110 мм, Ø 4 мм, винтовая резьба, для инжекторной тележки

## Силиконовый шланг E 448

- Переходник LuerLock, с разъемом типа «папа»
- Длина 300 мм, Ø 5 мм
- Сопло, резьба 8 x 1 мм

(слева направо)



## Инжекторное сопло E 499

- Сопло для всасывающих и промывочных канюль с различными соединителями и иглами Вереша
- Совместимость с загрузочными тележками с инжекторными соплами

# Корзины и вставки для операционной обуви

для PG 8536

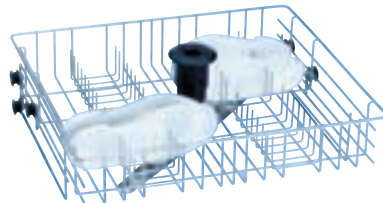
## Мойка и дезинфекция операционной обуви.

В большинстве случаев операционная обувь изготавливается из полиуретана (ПУ).

В прошлом для автоматической обработки подобных термочувствительных предметов применялись химико-термические методы и температура 60 °С в течение 5 минут. Однако химические дезинфицирующие средства проблематичны в обращении и требуют больших затрат.

После серии интенсивных исследований компания Miele разработала метод исключительно термической обработки операционной обуви, который прекрасно зарекомендовал себя.

Тщательная мойка при температуре ниже 55 °С сопровождается термической дезинфекцией при температуре 75 °С, проводимой в течение 2 минут. С длительностью в 22 минуты (исключая сушку) этот новый процесс значительно короче, чем химико-термические процессы (около 37 минут), а отказ от химических дезинфицирующих средств даёт преимущества как в плане экологии, так и с экономической точки зрения.



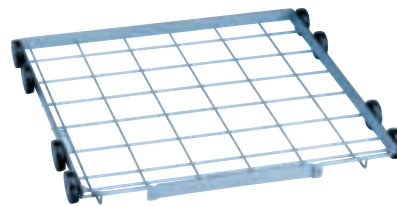
### Верхняя корзина O 167

- Для 28 стелек операционной обуви
- Встроенное коромысло-распылитель
- В 195, Ш 531, Г 475 мм



### Верхняя корзина O 173

- Для загрузки 8 шт. операционной обуви размером до 41
- Встроенное коромысло-распылитель
- В 195, Ш 531, Г 475 мм



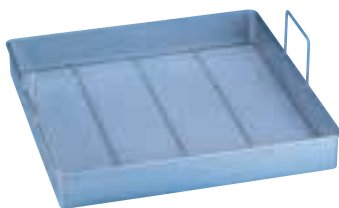
### Нижняя корзина U 874/1

- Для размещения E 484
- Открыта с передней стороны
- Для различных вставок
- Высота размещаемых предметов в сочетании с верхней корзиной:
  - 176 около 110 мм
  - 177/1 около 220 мм – 20/– 40 мм
  - 183 около 185 мм ± 20 мм
  - 188/1 около 270 мм ± 20 мм
  - 190/1 около 220 мм ± 20 мм
  - 191 около 295 мм
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- В 50, Ш 534, Г 515 мм



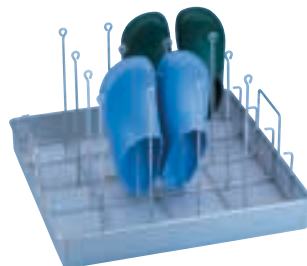
### Нижняя корзина U 168/1

- Для загрузки 20 шт. операционной обуви размером до 45
- 20 держателей, длиной 295 мм
- С держателем для магнитной планки ML/2 для автоматического распознавания тележки
- В 315, Ш 535, Г 515 мм



### Вставка E 484 1/1

- Для различных предметов
- Проволочная сетка 1,4 мм, размер ячейки 8 мм
- Может быть оснащена держателями
  - 4 E 487 для 16 шт. операционной обуви или
  - 11 универсальных держателей E 489 например, для стелек
- В 65 (150), Ш 470, Г 480 мм



### Вставка E 484 с 4 длинными держателями x E 487

- Оснащен 4 держателями E 487, каждый для 4 шт. операционной обуви, высота 280 мм
- Размеры E 487: В 280, Ш 464, Г 10 мм



### Вставка E 484 с 11 универсальными держателями x E 487

- Оснащена 11 универсальными держателями E 489, например, для стелек, высота 60 мм
- Размеры E 489: В 60, Ш 464, Г 10 мм

# Детские бутылочки: система обработки и транспортировки



Обработка детских бутылочек осуществляется, как правило, непосредственно в пункте детского питания. В качестве интересного конструктивного решения рекомендуются автоматы для мойки и дезинфекции PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD, которые имеют высоту 820 мм (без крышки) и могут встраиваться в комплекс оборудования под столешницу. Для транспортировки, загрузки и разгрузки, мойки и дезинфекции детских бутылочек компания Miele разработала очень практичную систему контейнеров. В контейнерах можно размещать бутылочки любого стандартного размера. В верхней и нижней корзине можно устанавливать по 2 контейнера. Мойке и дезинфекции за цикл подвергаются 76 детских бутылочек. Соски и закручивающиеся крышки устанавливаются в соответствующие вставки.

1. Использованные пустые детские бутылочки устанавливаются в контейнер E 135 горлышком вверх.



2. Контейнер закрывается сетчатой крышкой. Затем контейнер поворачивается на 180° (горлышками бутылок вниз) и устанавливается в дезинфектор.

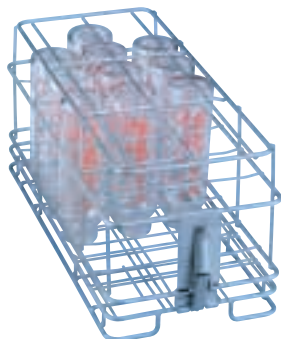


3. После мойки и дезинфекции крышка снова снимается, и бутылочки можно снова заполнить непосредственно в контейнере.



4. Наполненные бутылочки закрываются и до использования хранятся в холодильнике.

# Вставки и принадлежности для детских бутылок



## Вставка-контейнер E 135 1/2

- Контейнер для 19 детских бутылочек по 250 мл  
Размер бутылочки: донышко 56 x 56 мм, горлышко 49 x 49 мм
- В 194, Ш 192, Г 447 мм, включая крышку
- Для верхней или нижней корзины

## Вставка-контейнер E 135/1 1/2

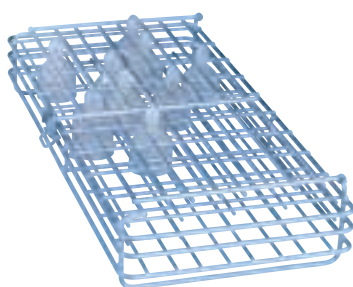
- Для 19 детских бутылочек по 110 мл  
Размер бутылочки: донышко 51 x 51 мм, горлышко 45 x 45 мм
- В 135, Ш 192, Г 447 мм
- Для верхней или нижней корзины

## Вставка-контейнер E 135/2 1/2

- Для 19 детских бутылочек по 90 мл  
Размер бутылочки: донышко 51 x 51 мм, горлышко 42 x 42 мм
- В 125, Ш 192, Г 447 мм
- Для верхней или нижней корзины

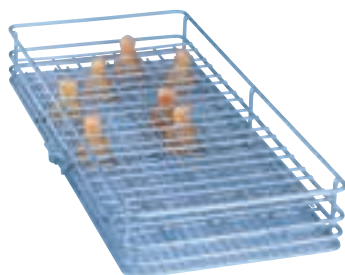
## Вставка-контейнер E 135/3 1/2

- Для 19 детских бутылочек по 120 мл  
Размер бутылочки: донышко 56 x 56 мм, горлышко 49 x 49 мм
- В 135, Ш 192, Г 447 мм
- Для верхней или нижней корзины



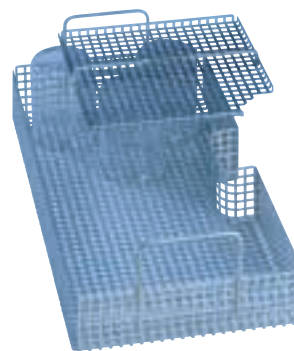
## Вставка-контейнер E 364 1/2

- Контейнер для 36 широкогорлых сосок
- 36 ячеек, 41 x 41 мм
- Откидная крышка с защёлкой
- В 77, Ш 215, Г 445 мм



## Вставка-контейнер E 458 1/2

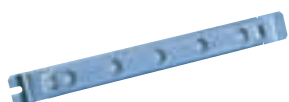
- Контейнер для 36 колачковых заворачивающихся сосок
- 36 ячеек, 29 x 29 мм
- Откидная крышка с защёлкой
- В 63, Ш 215, Г 445 мм



## Вставка АК 12, 1/2

- Для молокоотсосов
- Для различных предметов
- В 67/127, Ш 225, Г 442 мм  
(крышка А 14 в комплект поставки не входит)

# Транспортировочные тележки, принадлежности



## ML/2 Магнитная планка

- Магнитная планка для автоматического распознавания тележки
- 5 магнитов, различные кодовые комбинации
- 15 возможных комбинаций

\* для PG 8536

## Магнитное коромысло-распылитель для дополнительного оснащения

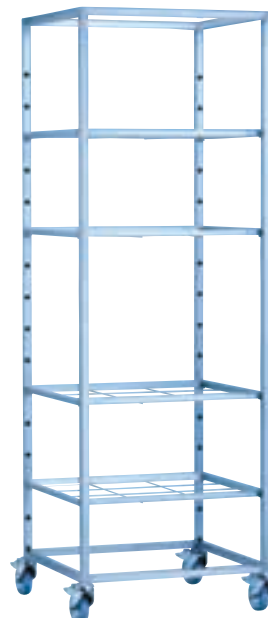
- Для использования сенсорного контроля вращения коромысел в PG 8536 можно дополнительно установить магнитное коромысло-распылитель, если корзины/тележки без него уже имеются.



## MC/2 Mielcar, тележка для загрузки и выгрузки

- Для загрузки и выгрузки корзин и вставок в автоматах для мойки и дезинфекции
- 2 полки (вогнутой формы)
- Ручка и устройство стыковки
- Бесступенчатая регулировка высоты загрузки от 640 до 885 мм
- 4 колесика, из них 2 фиксируются
- В 1000, Ш 630, Г 814 мм (при поднятом устройстве стыковки Г 960 мм)

Используется для PG 8536 и автоматов для мойки и дезинфекции PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD на подставке-основании высотой 30 см.



## MT Mieltrans, транспортная тележка

- Для хранения и перевозки корзин и вставок
- 4 переставляемых по высоте уровня
- Загрузочное пространство Ш 549 x Г 599 мм
- Шаг перестановки уровней по высоте 102,5 мм
- 4 фиксируемых колесика
- В 1985, Ш 616, Г 662 мм

# Принадлежности для обработки стоматологического инструмента

PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



# Системный подход к защите от инфекции



Для рационального и безупречного с точки зрения гигиены ведения дел в стоматологической практике необходима систематическая последовательность шагов в подготовке инструментов.

## 1. Поступление инструментов

Непосредственно после использования инструменты складываются на лотки или подносы и доставляются в помещение, где осуществляется их обработка. При машинной дезинфекции не требуется помещать инструменты в дезинфицирующий раствор перед обработкой в термодезинфекторе.

## 2. Утилизация отходов

## 3. Мойка и дезинфекция

При обработке в термодезинфекторе Miele инструменты размещают в машине в сетчатых контейнерах или вставках. Лотки также можно поместить в контейнеры. Полые инструменты устанавливаются на инъекторные сопла. Использованные инструменты могут храниться в машине до начала обработки не более 5–6 часов. Остатки зубного цемента на инструментах следует немедленно удалить.

## 4. Контроль и проверка

Проверка инструментов осуществляется после мойки, дезинфекции и сушки. Инструменты, имеющие шарнирные соединения, при необходимости смазываются специальным медицинским маслом. Инструменты, для которых не предполагается проведение заключительной стерилизации, складываются для хранения в общий шкаф.

### Примечание

Стоматологические зеркала с родиевым напылением, как правило, обладают высокой стойкостью к машинной обработке, тем не менее, срок службы таких зеркал зависит от качества обработки и механического воздействия при эксплуатации. Вращающиеся инструменты, например, боры, фрезы или шлифовальные головки допускают машинную обработку, если это разрешено производителем данных инструментов. Не допускается машинная обработка боров из инструментальной стали.

## 5. Подготовка к стерилизации

Одиночные инструменты (например, хирургические щипцы) и небольшие наборы инструментов, стерилизуются в специальной упаковке. Большие комплекты инструмен-

Ведущие производители доверяют марке Miele

Производители стоматологического инструмента рекомендуют оборудование Miele

 DÜRR  
DENTAL

 KAVO  
Dental Excellence

 W&H

тов (например, для оперативного удаления зубов и лечения пародонтоза) помещаются в лотки. Инструменты для работы с корневыми каналами раскладываются в соответствующие кассеты. На кассеты наклеиваются индикаторные полоски.

## 6. Стерилизация

Стерилизация проводится преимущественно в паровом стерилизаторе (автоклаве).

## 7. Гигиеничное хранение

Инструменты, которые стерилизовались в специальной упаковке или кассетах, хранятся в общем шкафу. Часто используемые инструменты хранятся в шкафах лечебных кабинетов. Одиночные инструменты и вспомогательные материалы следует хранить на полках для инструментов с широкими ячейками. Шкафы и ящики для хранения должны плотно закрываться для предотвращения попадания пыли.



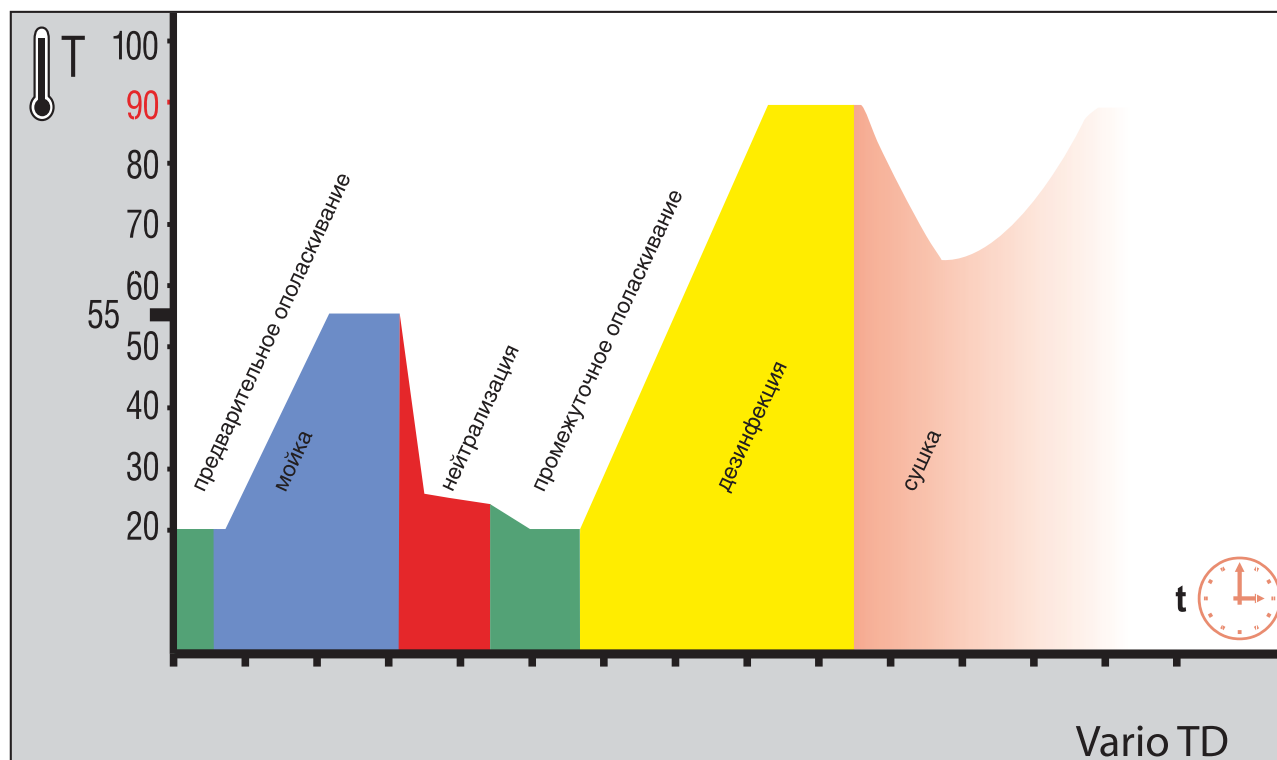
# Программа Vario TD: программа повседневной мойки стоматологического инструмента

**VARIOTD**

В программе VarioTD предварительное ополаскивание производится при низких температурах, чтобы избежать денатурации остатков крови. После фазы интенсивной мойки производится термическая дезинфекция продолжительностью 5 минут при температуре  $>90^{\circ}\text{C}$ . Для щадящей обработки стоматологических инструментов завершающее ополаскивание производится предпочтительно полностью обессоленной водой без ополаскивателя. Эта программа подходит для обычной повседневной обработки всех устойчивых к нагреву инструментов. Метод отличается особенно щадящей обработкой. В автоматах для мойки и дезинфекции Miele Professional система сушки горячим воздухом обеспечивает тщательную завершающую сушку внутренних и наружных поверхностей инструментов.



## Цикл программы Vario TD





# Обработка турбинных наконечников, прямых и угловых насадок

PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



## **Обработка турбинных наконечников, прямых и угловых насадок**

Возможно также проведение термической дезинфекции наконечников и насадок, благодаря чему машинная обработка инструментов и отдельная обработка наконечников и насадок при соответствующих организационных мероприятиях становится излишней.

Важнейшим критерием качества обработки турбинных наконечников, прямых и угловых насадок наряду с мойкой и дезинфекцией наружных поверхностей является, прежде всего, **надежная дезинфекция внутренних** поверхностей и, при необходимости, стерилизация использовавшихся для инвазии наконечников и насадок.

## **Бережная мойка, надежная дезинфекция**

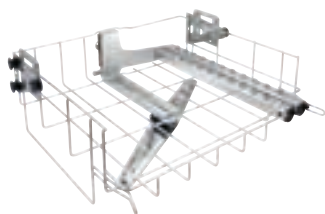
Обработка наконечников и насадок проводится в программе Vario TD (93°C-5), специально разработанной для особенно чувствительных к повреждениям и температурному воздействию инструментов. В этой программе наконечники и насадки не подвергаются большим температурным колебаниям, при этом одновременно могут качественно обрабатываться и все другие инструменты.

**Необходимой принадлежностью является дозирующий модуль для жидких моющих средств, так как для обработки наконечников и насадок могут применяться только неминеральные жидкие моющие средства, обеспечивающие бережное обращение с материалом.**

Для особенно бережной обработки инструментов рекомендуется применять полностью обессоленную воду, что довольно просто при применении установок обессоливания воды. Для предупреждения появления коррозии необходимо как можно быстрее вынимать наконечники и насадки по окончании программы, сушить их, в том числе изнутри, сжатым воздухом для удаления остаточной влажности и, в заключении, обрабатывать специальным спреем для ухода за такими инструментами.

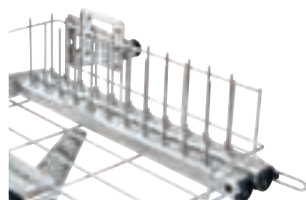
# Принадлежности для обработки турбинных наконечников, прямых и угловых насадок

PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



## Верхняя корзина A 105/1 / Инжектор

- Левая сторона свободна для вставок
- Возможность установки 22 инжекторных сопел с правой стороны
- Сопла не входят в комплект поставки (набор сопел A 836 и A 837 заказываются дополнительно)
- Размеры загрузки В 225, Ш 360, Г 435 (с левой стороны возможна глубина 455 мм при ширине 215 мм)
- Высота размещения направляющей инжектора: 190 мм
- Центральный фильтр A 800 для использования в направляющей инжектора (заказывается дополнительно)
- Встроенное коромысло-распылитель
- В 202, Ш 528, Г 528 мм



## Набор сопел A 836

- Для стоматологического инструмента
- 22 инжекторных сопла, длина 110 мм, Ø 4 мм
- Применяются для верхней корзины A 105/1



## Набор сопел A 837

- Для полого инструмента (в том числе ЛОР)
- 22 промывочные втулки для размещения полых инструментов
- Применяется для верхней корзины A 105/1



## Центральный фильтр A 800

- Фильтр из многослойной сетки, выполненный из нержавеющей стали, для верхней корзины A 105/1 и загрузочной тележки A 204
- Размер ячейки 63 мкм
- Можно чистить щёткой для чистки A 804
- Длина 405 мм, Ø 22,5 мм



## A 803 Гнездо для наконечников и насадок

- Гнездо для наконечников и насадок в верхней корзине A 105/1, применяется совместно с центральным фильтром A 800
- Используется 1 или 2 фильтра в зависимости от количества наконечников



## A 812 Адаптер

- для использования A 814 и/или A 815 в G 7881, G 7891
- для применения в верхней корзине O 177/1 с фильтром FP
- 4 x E 362 заглушка
- 5 x фильтр FP



## A 813 Адаптер

- для обработки до 4-х наконечников с внешним спреем
- для применения в верхней корзине A 105/1 с фильтром A 800
- 4 x сопла с силиконовым шлангом
- 3 x E 362 заглушки



## A 814 Гнездо

- для обработки наконечников ультразвуковых скалеров и скалеров Пьезо
- для применения в верхней корзине A 105/1 с фильтром A 800
- для применения в верхней корзине O 177/1 с A 812 и фильтром FP
- в зависимости от производителя для различных видов скалеров
- возможно использование нескольких гнезд на инжекторной планке с A 813 или A 812



## Щётка для чистки A 804

- Для очистки центрального фильтра A 800
- Скрученная щётка со спиральной щетиной
- Ручка с петлёй
- Длина 500 мм, длина щётки 100 мм



## A 815 Сопло

- для обработки наконечников и насадок с внешним спреем
- для применения с A 812, A 813 или в верхней корзине A 105/1 с фильтром A 800
- 4 x сопла с силиконовым шлангом

# Вставки для верхней и нижней корзины

PG 8582, PG 8592, PG 8582 CD



## **E 147/1 Вставка**

- Для 10-12 стаканов для полоскания рта, макс Ø 80 мм
- Полиамидное покрытие Rilsan
- В 155, Ш 220, Г 455



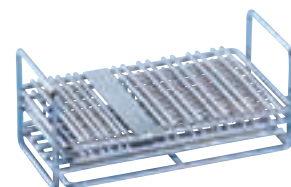
## **E 197 Вставка, сетчатый контейнер 1/6**

- Для размещения инструментов
- Проволочная сетка со следующими размерами ячеек: дно 3 мм, стороны 1,7 мм, крышка 8 мм
- 2 откидные ручки
- В 42, Ш 150, Г 225 мм



## **E 198 Вставка 1/2**

- Для 6 сетчатых контейнеров/почкообразных лотков
- 7 держателей (6 отделений) В 144, интервал между стойками 66,5 мм
- В 160, Ш 180, Г 495



## **E 491 Вставка**

- Вставка для мелкого вращающего инструмента
- Для 18 турбинных стержней
- Для 30 стержней угловых насадок размер лотка 290 x 30 мм
- В 53, Ш 70, Г 120 мм



## **E 520 Вставка**

- Для 17 инструментов для корневых каналов
- Складывающаяся, надежная фиксация и отличная мойка эндоинструментов
- В 45, Ш 75, Г 30 мм



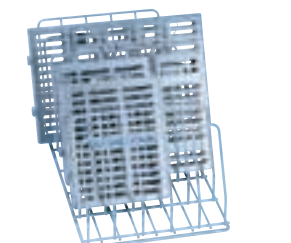
## **E 521/2 Вставка**

- Для размещения 7 щипцов для экстракции и челюстно-лицевой ортопедии
- Размеры отделений 21 x 80 мм
- В 135, Ш 100, Г 189 мм



## **E 522/1 Вставка**

- 9 держателей для навешивания оттисковых ложек
- В 140, Ш 100, Г 190 мм



## **E 523 Вставка 1/2**

- Для сетчатых лотков, например, IMS-кассет
- 7 держателей (6 отделений) В 145, интервал между стойками 50 мм
- В 150, Ш 220, Г 450 мм



# Сервис Miele Professional

## Качество для профессионалов

Miele Professional является синонимом исключительного качества — это также относится и к обслуживанию. Благодаря имеющимся в наличии запасным частям первые визиты службы сервиса приводят к устранению неполадок в 90% случаев. Собственная сервисная служба Miele неоднократно была удостоена высших оценок за превосходное обслуживание.



### Комплексное обслуживание с самого начала

Еще до того, как машина установлена, сотрудники отдела продаж Miele готовы предоставить пользователям подробные консультации. Опытные специалисты помогут в выборе наиболее подходящего моечного автомата и его конфигурации для удовлетворения индивидуальных потребностей.

Miele также предлагает ряд проверок процесса, выполняемых в разное время на протяжении жизненного цикла машины. Специально обученные специалисты по медицинским изделиям проводят технологические испытания в соответствии с требованиями законодательства и стандартов, а также с учетом рекомендаций конкретной страны.

### Сервисные договоры Miele

- Базовый
- Стандарт
- Стандарт+

Подробное описание работ и услуг по каждому пакету сервисных договоров смотрите в разделе «Клиентский сервис» на сайте: [www.miele.ru/professional](http://www.miele.ru/professional)

### Квалификация машины

#### Первичная валидация

- Квалификация установки
- Квалификация эксплуатации
- Квалификация производительности

#### Ревалидация

- Повторная квалификация производительности

### Обслуживание, которое удовлетворяет требованиям профессионалов

Высококвалифицированные сервисные инженеры контролируют поставку и ввод в эксплуатацию машин и могут выполнять различные регулярные проверки в течение срока службы машины. Это позволяет предотвратить сбои и даёт возможность оптимизировать рабочие процессы на постоянной основе. Еще одно преимущество: регулярные проверки и обслуживание гарантируют сохранность инвестиций.

- Качественный сервис с помощью сети опытных сервисных инженеров
- Быстрое реагирование на запрос и обслуживание на месте
- Уже первые визиты службы сервиса приводят к устранению неполадок в 90% случаев
- Надежный сервис запчастей, ключевые функциональные детали доступны в течение 15 лет после прекращения серийного производства оборудования.

### Индивидуальные сервисные договоры и проверки

Miele Professional предлагает индивидуальные договоры на сервисное обслуживание. В рамках подобного договора сервисные инженеры Miele регулярно оценивают состояние машин. В зависимости от заключённого договора сюда может относиться анализ функциональности и безопасности всех ключевых компонентов, а также их замена по мере необходимости. Плановый осмотр и техническое обслуживание предотвращают поломки, увеличивают срок службы машин и способствуют защите инвестиций. Это предложение от сервисной службы Miele включает в себя целый ряд проверок производительности и процессов, которые выполняются в различных точках на протяжении всего жизненного цикла оборудования.







# Сервис Miele Professional

## Качество для профессионалов

Многолетний опыт, стремление к качеству и высокий инновационный потенциал — именно так Miele задает новые стандарты. Высокопроизводительные автоматы для мойки и дезинфекции Miele Professional уже рекомендованы несколькими ведущими производителями для обработки их инструментов. В сочетании с принадлежностями для разных моделей и областей применения моечные машины Miele Professional обеспечивают быструю и простую обработку различных инструментов во всех больницах и поликлиниках.

### **Производительность**

- Тщательная и бережная обработка с надёжными результатами
- Управление процессом идеально подходит для моечных машин и инструментов
- Комплексная система от одного поставщика, состоящая из идеально подобранных компонентов (автоматы для мойки и дезинфекции, программное обеспечение, сервис)

### **Качество и экономичность**

- Высочайшее качество материалов и изготовления
- Превосходная долговечность продукта и незначительный объем тех. обслуживания
- Сокращение длительности цикла и экономия ресурсов

### **Безопасность и комфорт**

- Эргономичное управление для повседневного применения в больницах и поликлиниках
- Предотвращение ошибок в использовании благодаря удобному управлению
- Полностью автоматическое протоколирование и документирование процессов обработки

### **Сервис**

- Качественная служба сервиса Miele с разветвленной сетью обслуживания
- Комплексные консультационные услуги, охватывающие планирование, оценку потребностей и финансирование
- Индивидуальные сервисные договоры, гарантирующие функциональную безопасность и сохранение инвестиций

# Перечень позиций каталога

Наименование	Страница	Наименование	Страница	Наименование	Страница
A 101	24	E 336	50, 58	E 489	47
A 102	22, 24	E 337/1	45	E 491	69
A 103	21, 24	E 339/1	43	E 492	43
A 104	18, 24	E 362	50, 53	E 496	41
A 105/1	24, 68	E 363	44	E 499	58
A 151	18, 21, 22, 24	E 364	61	E 517	58
A 201	19, 25	E 367	41	E 520	69
A 202	25	E 368	41	E 521/2	69
A 203	17, 25	E 373	45	E 522/1	69
A 204	25	E 374	43	E 523	69
A 207	20, 25	E 378	46	E 790	56
A 208	16, 25	E 379	18, 22, 46	E 791	56
A 308	21	E 381	41	E 792	56
A 800	20, 68	E 416	22, 43	E 800	44
A 803	68	E 417	43	E 903/1	50, 51
A 804	20, 68	E 427	41	E 905/1	50, 51
A 810	42	E 430/1	44	E 906/1	50, 51
A 810/1	42	E 436/3	40	E 907/1	53
A 811	42	E 439/3	39	E 908/1	53
A 811/1	42	E 440/3	56	E 919	52
A 812	68	E 441/1	44, 57	FP	52
A 813	68	E 442	50, 58	FP ED	57
A 814	68	E 443	50, 58	LP 2800	26
A 815	68	E 444	50, 58	MC/2	62
A 836	68	E 445	50, 58	ML/2	62
A 837	68	E 446	50	MT	62
ADS 1	52	E 447	50, 58	O 167	59
ADS 2	52	E 448	50, 58	O 173	59
ADS 3	52	E 449	50, 58	O 176	39
AK 12	61	E 450/1	50	O 176/1	39
AUF 1	52	E 451	45, 50, 53	O 177/1	39
CM	26	E 452	50, 58	O 183	39
DOS K 85	28	E 453	50, 58	O 188/2	38
DOS K 85/1	28	E 454	50, 58	O 190/2	38
DOS NA 120	54	E 456	50, 58	O 191/1	38
DOS S 20	54	E 457	50, 53	PG 8536	31, 36
E 124	48	E 458	61	PG 8582	12, 13
E 125	48	E 460	50, 53	PG 8582 CD	12, 13
E 126	48	E 461/2	40	PG 8592	12, 13
E 127	48	E 464	50, 58	PG 8595	26
E 128	48	E 467	58	PG 8596	28
E 129	48	E 468	44	Robotvario	35
E 130	43	E 469	58	U 167	41
E 131/1	44	E 471	58	U 168/1	59
E 135	61	E 472	50, 58	U 874/1	38, 59
E 135/1	61	E 473/2	45	U 874/2	38
E 135/2	61	E 473/2	50, 53	UBS 1	29
E 135/3	61	E 474/4	50, 51	UBS 3	29
E 142	16, 18, 46, 50, 53, 57	E 475	58	UG 30-60/60-85	29
E 143	46	E 476	57	UG 30-90/60-85	29
E 146	44	E 477	57	UG 30-90/70-85	29
E 147/1	69	E 478/1	57	UG 70-60/80	29
E 197	69	E 479	57	UTS	42
E 198	69	E 484	47, 59	Vario TD	65
E 313	27	E 485	47	VE P 2000	27
E 314	27	E 486	47	VE P 2800	27
E 327/1	39	E 487	47		
E 328	45	E 488	47		



**ООО Миле СНГ**  
**Россия, 125284 Москва,**  
**Ленинградский пр-т, 31А, стр. 1,**  
**этаж 8, помещение I, комната 1**

**E-mail: [info@miele-professional.ru](mailto:info@miele-professional.ru)**

Указанные ассортимент, комплектация и описание товара не являются офертой, гарантией или иным обязательством и информируют исключительно о характеристиках товара на дату изготовления настоящего рекламного информационного материала.

ООО Миле СНГ оставляет за собой право в одностороннем порядке в любое время до заключения договора купли-продажи товара изменять ассортимент, комплектацию и описание товара.

Для получения вышеуказанной информации о товаре, актуальной на дату её получения, необходимо обратиться к уполномоченному представителю Миле.

По всем вопросам  
вы можете обращаться  
в контактный центр:

**8 (800) 200 2901\***

**+7 (495) 745 8999**

\* (звонок со всей территории  
России бесплатный)

Миле в Интернете

**[www.miele.ru/  
professional](http://www.miele.ru/professional)**

**ТОО Миле**  
**Казахстан, 050059 Алматы**  
**пр-т Аль-Фараби, 13, здание 1 «В»**

**E-mail: [info@miele.kz](mailto:info@miele.kz)**

По всем вопросам  
вы можете обращаться  
в контактный центр:

**8 (800) 080 5333\***

**+7 (727) 311 1141**

\* (звонок со всей территории  
Казахстана бесплатный)